

코리아일보

KORE ILBO

45 (1943) 15 НОЯБРЯ 2024 ГОДА



Instagram



Telegram



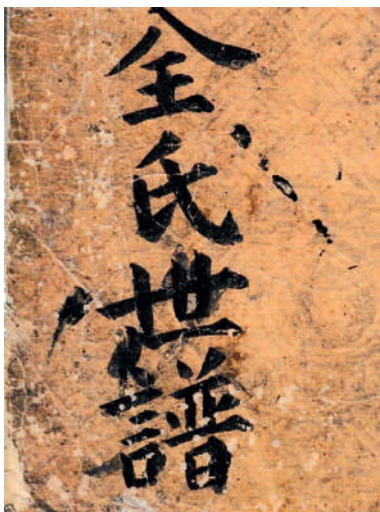
koreilbo.com

Танец – это жизнь



стр. 3

민족의 운명이 반영된
한 가정의 이야기



стр. 8

Что почитать из
корейской литературы



стр. 4

뿌리를 잊지 말자

БУДЬТЕ БЛИЖЕ К ИСТОКАМ

Молодежный форум: незабываемое путешествие в Боровое



9 и 10 ноября в Боровом прошёл молодежный форум, организованный Этнокультурным объединением корейцев Астаны в рамках укрепления связей и взаимодействия среди молодежи корейской общины. Участниками этого яркого события стали активисты молодежного движения Астаны, Павлодара и Кокшетау. Форум подарил участникам отличную возможность обменяться опытом, насладиться отдыхом на природе и провести время в тёплой компании единомышленников.

Мадина ТЕМИРХАН, Астана – Боровое

Ранним утром 9 ноября участники форума отправились

в Боровое, где их ожидала насыщенная программа. После завтрака и заселения в гостиницу начался мастер-класс по ораторскому мастерству, который провела председатель Этнокультурного объединения корейцев Павлодарской области Людмила Пак. Участники освоили основы публичных выступлений, прошли практические упражнения и получили персональные рекомендации, что помогло им улучшить свои ораторские навыки. Это занятие стало отличным стартом для дальнейших активностей форума.

стр. 3

제85회 순국선열의 날, 고려인 후손들 기념식과 함께 독립운동의 뜻 되새겨

순국선열의 날을 앞두고, 한반도 독립 유공자 후손 청년 단체 <독립-패트리엇>는 지난 11월 2일 한민족 영웅들을 추모하는 85주년을 기념했다.

이번 행사는 알마티 고려극장에서 처음으로 개최되었다. 독립유공자의 자녀와 손자들은 변 예카테리나 감독과 최 안나의 지휘 아래 전문 연극 배우들과 함께 공연을 준비했다.

행사는 묵념으로 시작되었다. 관객들은 민공호, 계봉우, 황하일, 황운정 등 여러 영웅들의 초상화 앞에서 고개를 숙이고 그들의 넋을 기렸다.

"이것은 기억입니다. 두려워하지 않고 행동에 나서 한 걸음을 내딛었던 사람들, 그들의 나라와 후손의 밝은 미래를 위해 앞으로 나아간 사람들이 남긴 기억입니다"라고 변 예카테리나 감독은 단막극 상영에 앞서 연설에서 말했다.

독립운동가 후손들에게는 신라인 그룹 신안드레이 회장과 현대병원 김부섭 원장으로부터 장학금이 수여되었으며, 구소련의 공훈 코치이자 카자흐스탄 고려인협회의 명예 퇴역 원로이자 황운정의 직계 후손인 황 마이 운데 노비치에게는 재정적 지원이 제공되었다.

또한 오는 11월 16일 오전 11시에는 카자흐스탄 주재 대한민국 대사관 알마티 한국 교육원에서 순국선열의 날 기념 행사가 열릴 예정이다. 이번 행사는 카자흐스탄 독립운동가후손협회 '자손' 재단이 주최하며, 행사 일환으로 '기억의 길'이라는 어린이 그림 그리기 대회도 함께 진행될 예정이다.



Тілдерді бірге үйренейік!

Қазақ тілін үйрену – елдің мәдениеті мен салт-дәстүрін терең білудің кілті. Мемлекеттік тілді білу қоғамға жақсы араласуға көмектеседі және қарым-қатынас пен ынтымақтастықтың жаңа мүмкіндіктерін ашады. Бұл Қазақстанның дамуына үлес қосқысы келетін және оның ажырамас бөлігі ретінде сезінетін әрбір адам үшін маңызды қадам. Бүгінгі таңда мемлекеттік тілді үйренуге арналған тілдік бағдарламалар жаңадан бастаушыларға да, жоғары деңгейлерге де интерактивті материалдары бар ыңғайлы онлайн және офлайн платформалары ұсынылады.

Қараша айында қазақ тілін үйренуге арналған үш айлық тіл курстары Халықаралық Ротари клубының «Қазақстан корейлерінің тіліне бейімделуі» жаһандық грантының қолдауымен өтті. 135 адам қазақ тілінің негіздерін игере алатын тегін онлайн платформаға қол жеткізді. 16 қарашада түлектерге курсты сәтті аяқтағаны туралы сертификаттар табысталады.

Қазақ тілі курстарынан бөлек, жаңа жылдың басында корей тілін үйренуге арналған Халықаралық Ротари клубының жаһандық грантының қолдауымен Қазақстан корейлері Қауымдастығының жобасы іске қосылмақ. Тегін платформа жаңадан бастаушыларға арналған 24 корей тілі сабағын қамтиды. Онлайн формат кез келген бос уақытта әлемнің кез келген нүктесінен оқуға мүмкіндік береді. Жоба аяқталғаннан кейін студент курстарды сәтті аяқтағаны туралы электронды сертификат алады.

Жобалар тілдің әркімге өз мүмкіндіктерінің жаңа қырларын ашуға мүмкіндік беретін әртүрлі мәдениеттерді байланыстыратын көпірге айналатынын көрсетеді.

Кез келген адам жақын арада курстарға жазыла алады. Қосымша жаңалықтар үшін хабардар болыңыз.



Учим языки вместе!

Изучение казахского языка – это ключ к глубокому пониманию культуры и традиций страны. Знание государственного языка помогает лучше интегрироваться в общество и открывает новые возможности для общения и сотрудничества. Это важный шаг для всех, кто хочет внести вклад в развитие Казахстана и почувствовать себя его неотъемлемой частью. Сегодня языковые программы по изучению государственного языка предлагают удобные онлайн- и офлайн-платформы с интерактивными материалами как для начинающего, так и для продвинутого уровней.

В этом месяце завершились трехмесячные языковые курсы по изучению казахского языка. При поддержке глобального гранта International Rotary Club «Языковая адаптация корейцев Казахстана» 135 человек получили доступ к бесплатной онлайн-платформе, где смогли освоить азы казахского языка. 16 ноября выпускникам вручат сертификаты об успешном прохождении курсов.

Помимо курсов казахского языка в начале нового года запустится проект Ассоциации корейцев Казахстана при поддержке глобального гранта International Rotary Club по изучению корейского языка. Бесплатная платформа включает в себя 24 урока по корейскому для начинающих. Дистанционный формат дает возможность обучаться с любой точки мира в любое свободное время. По окончании проекта студент получит электронный сертификат об успешном прохождении курсов.

Проекты показывают, как язык становится мостом, соединяющим разные культуры, позволяя каждому открывать новые грани своих возможностей.

Зарегистрироваться на курсы сможет каждый желающий уже совсем скоро. Следите за новостями.

Казахстан выбран страной-хозяйкой Phygital Games of the Future 2026

Казахстан в очередной раз подтверждает свой статус центра спортивных и культурных инноваций – республике предстоит принять Phygital Games of the Future в 2026 году. Это международное спортивное событие нового формата обещает объединить физические и цифровые спортивные дисциплины, открывая миру уникальное сочетание традиционного спорта и высоких технологий.

Phygital Games – это концепция, в которой physical (физическое) и digital (цифровое) сливаются в единую спортивную экосистему. В программу игр войдут соревнования, объединяющие реальные физические действия и виртуальные элементы. Среди дисциплин – киберспорт, дополненная реальность, спортивные симуляторы и физические виды спорта, интегрированные с цифровыми технологиями. Спортсмены будут не просто соревноваться в силе и ловкости, но и демонстрировать владение технологиями, навыки в виртуальной среде, что делает Phygital Games символом спорта будущего.

Выбор Казахстана в качестве места проведения Phygital Games 2026 неслучаен. Республика активно поддерживает развитие цифровых технологий и инноваций в спорте и образовании. У страны уже есть опыт проведения крупных международных мероприятий, таких как Азиатские зимние игры и

ЭКСПО-2017, что обеспечивает Казахстану необходимую инфраструктуру и специалистов. Алматы и Астана наряду с другими городами обладают не только современными спортивными аренами, но и продвинутыми технопарками и IT-центрами, способными удовлетворить требования Phygital Games.

Министр цифрового развития Казахстана Жаслан Мадиев отметил:

– Phygital Games – это шаг в будущее, и Казахстан горд быть площадкой для такого события. Мы уверены, что наше наследие и стремление к инновациям создадут идеальные условия для участников и гостей из разных стран.

Phygital Games предлагают зрителям захватывающее путешествие между миром физического спорта и виртуальной реальностью. Это не просто спорт, а целая экосистема, где высокие технологии дополняют традиционное спортивное соперничество. На аренах болельщики смогут не только наблюдать за игрой, но и участвовать в интерактивных зонах, где цифровые технологии позволят им почувствовать себя участниками событий.

В соревнованиях будут участвовать спортсмены из разных стран, что откроет Казахстану возможности для обмена опытом с лидерами спортивных и цифровых технологий. Для молодежи и профессионалов это также шанс изучить и опробовать новейшие технологии, которые становятся неотъемлемой частью современного спорта.

Организация Phygital Games 2026 – это не только международное признание, но и значительный импульс для развития цифровой инфраструктуры страны. Подготовка к соревнованиям предполагает улучшение спортивных объектов, расширение сетей высокоскоростного интернета, а также внедрение передовых систем безопасности и технологий дополненной реальности. Ожидается, что игры также привлекут международные инвестиции и увеличат интерес к туристическому потенциалу Казахстана.

Phygital Games of the Future 2026 – это не просто спортивное событие, а символ стремительного развития

технологий и культуры. Казахстан готов стать частью нового витка в мире спорта и технологий, открывая перед страной новые перспективы и привлекая внимание мировой аудитории. Местные и международные зрители, представители спортивного и цифрового сообществ, молодежь – все они станут частью уникального праздника будущего, который пройдет в сердце Центральной Азии.

Казахстан вновь покажет миру, что он не просто участник, а один из лидеров глобальных преобразований, готовый принять самые смелые вызовы и предоставить площадку для спорта нового времени.



Молодежный форум: незабываемое путешествие в Боровое

Начало на стр. 1

Следующим событием стал командный тимбилдинг, в который вошёл увлекательный квиз на тему «Корейская волна». Вопросы охватывали корейскую культуру, музыку, кухню и историю. Победу в игре одержала команда «Файтинг» под руководством председателя Этнокультурного объединения корейцев Астаны Розы Пак. Особо успешно Роза Михайловна проявила себя в конкурсе «Крокодил», где она блестяще угадывала слова, оставив позади остальные группы.

Вечером молодёжь ждала снежная прогулка, наполненная активными играми на свежем морозном воздухе. Участники наслаждались зимней атмосферой и тёплой компанией, устроив весёлую игру в снежки. Затем наступила очередь танцев, которые переросли в танцевальный баттл, где никто не остался в стороне. Завершением дня стал киновечер с традиционными корейскими рамёнами и караоке, где участники смогли вдоволь пообщаться и расслабиться в дружеской атмосфере.



Второй день форума начался с утренней зарядки, которая всем придала энергии. После завтрака молодёжь отправилась на прогулку по лесу, где среди заснеженных ёлок устроили игру в снежки и лепку снеговиков. Эти активные занятия на

природе ещё больше сплотили молодых людей.

Завершился форум подведением итогов и церемонией награждения самых активных участников. Эти два насыщенных дня пролетели незаметно, оставив в сердцах тёплые воспоминания. Форум

стал глотком свежего воздуха, напомнив о важности общения и дружбы, несмотря на расстояния. Молодёжь вернулась домой не только с новыми друзьями, но и с ценными знаниями и навыками, приобретёнными в ходе мероприятий и мастер-классов.

Герман Ким избран академиком НАН ВШК

8 ноября 2024 года состоялась сессия Национальной академии наук Высшей школы Казахстана (НАН ВШК), в которой приняли участие академики, члены-корреспонденты (НАН ВШК) и приглашённые видные учёные. Были заслушаны четыре доклада об инновациях в высшем образовании Казахстана в условиях 4-й промышленной революции и актуальных задачах формирования университетов 4.0.

Во второй части сессии состоялись выборы новых действительных членов НАН ВШК – академиков и членов-корреспондентов из числа заслуженных и известных учёных.

В числе избранных академиков НАН ВШК Герман Николаевич Ким, доктор исторических наук, профессор, директор Института азиатских исследований Казахского национального университета им. аль-Фараби.

В завершение сессии была принята резолюция, в которой члены НАН ВШК выразили всестороннюю поддержку курсу развития науки и образовании, обозначенного 2 сентября в Послании Главы государства Касым-Жомарта Токаева народу Казахстана «Справедливый Казахстан: закон и порядок, экономический рост, общественный оптимизм».



2024 жылғы 05 қарашаның күні (№ 15 шотталма) **Ким Герман Николаевич** Академияның толық мүшесі (академик) бағын сайланды. Президент Бас Ғалым Уағым ҚМ № 339. Г.М. Мұтанов Е.С. Оңалбеков Алматы



Танец – это жизнь



Страсть, драйв, грация – всё слилось воедино на сцене Дворца Республики во время концерта шоу-группы «Инсам/Dance Excellent» 13 ноября.

Яркое незабываемое шоу прошло при поддержке Алматинского корейского национального центра и стало отчетным концертом в преддверии 30-летия творческого коллектива.

Синтез традиционного и современного, динамичного и уравновешенного, многогранного и лаконичного – всё это смогли увидеть зрители в этот вечер. Артисты самых разных возрастов представили захватывающие номера и погрузили всех в атмосферу ритма, красоты и грации.

Ансамбль «Инсам» был основан в августе 1995 года под руководством главного балетмейстера Корейского театра Тамары Ли. Помимо танцев, участники ансамбля обучались корейскому языку, актерскому мастерству и вокалу.

На прошедшем концерте было официально объявлено о ребрендинге коллектива в шоу-группу «Инсам/Dance Excellent». Таким образом, своё 30-летие группа будет встречать с обновленным именем.

Расширенную статью о прошедшем концерте читайте в следующем номере газеты.

Что почитать из корейской литературы

Рекомендации от шеф-редактора Kistory

«Все это бессмысленно. Она еще раз обошла квартиру и осмотрела пространство, заполненное предметами и вещами. Все это не принадлежало ей. Точно так же, как не принадлежала ей и ее собственная жизнь. «Вегетарианка», Хан Ган.

Корейская литература вошла в жизнь отечественного читателя не так шумно, как К-поп-культура. Полки зарубежной литературы все больше заполняются южнокорейскими книгами, а их своеобразное содержание похоже на новенькое блюдо с особой остринкой. О чем пишут корейцы? Переживший карусель конфликтов корейский народ совсем недавно встал на ноги. За слишком короткий по историческим меркам срок бедняки стали есть из золотой ложки, а старые морали так и остались в подкорке. От сего и центральная идея повествований – человеческие, личностные конфликты. Шеф-редактор журнала Kistory Алина Гатина составила список рекомендаций корейской литературы. Книги жанров фикшн и нон-фикшн познакомят с корейскими реалиями, картина в них совсем не приторная и не дорамная.

Материал подготовила Диана СОН

«Вегетарианка», Хан Ган

Эта история о женщине по имени Ёнхе. Её семья ничем не отличалась от среднестатистической корейской семьи, но однажды ей приснился кошмар. Сны,



полные жестокости и насилия, стали беспокоить каждую ночь, после чего она решает полностью отказаться от мяса. Этот поступок раскрыл непрочность её брака, отношений с близкими и с самой собой.

В своих книгах Хан Ган зачастую повествует историю через третьих персонажей. В «Вегетарианке» мы узнаем об Ёнхе через её мужа, сестры и шурина. Герои воспринимают поступки главной героини по-своему, но каждый считает, что она не в себе. Отказ от мяса – отчаянный протест Ёнхе. Тело, разум жаждут свободы от тяжелых рук, казалось бы, близких людей.

«Вегетарианка» удостоена Международной Букеровской премии, а Хан Ган в этом году стала лауреатом Нобелевской премии.

«Человеческие поступки», Хан Ган

Роман написан в память о Кванджуйском восстании студентов в 1980 году против закрытия университета. Митинг быстро вылился в народное выступление. Власть пытается подавить демонстрацию, а что было дальше представить несложно. Сюжет раскрывается вокруг мальчика Донхо. На его глазах умирают дорогие ему люди. Угнетенный горем, стыдом и страхом, он присоединяется к поискам жертв.

Роман повествуется от лица разных персонажей, как живых, так и мертвых. Книга сложная, жестокая, в тоже время правдивая и настоящая. «Человеческие поступки» поднимает темы коллективной травмы, памяти, сострадания и человечности. Роман считается одним из самых значимых произведений Хан Ган, задевающих больные точки южнокорейской истории и заставляющих читателей задуматься о цене сопротивления и хрупкости человеческой жизни.

«Госпожа Ким Чжи Ён, рожденная в 1982 году», Тё Нэм Джу

Еще раз о семье, еще раз о женщине. Ким Чжи Ён – распространённое девичье имя для целого поколения в Южной Корее. Её мать, как и любая южнокорейская женщина в 80-х, вынуждена извиняться перед родителями мужа, ведь она родила дочь, а не сына. Хотя общество достаточно изменилось с описываемого периода, вопрос о женщине-партнере, женщине-матери остается открытой раной, и не только в южнокорейском обществе. В этом романе Ким Чжи Ён рассказывает свою историю мужчине-психиатру. С детства до материнства она сталкивается с гендерной несправедливостью на каждом шагу: когда её младшему брату уделяют больше внимания, когда на работе платят мень-

ше только потому, что она женщина, и даже когда от неё ждут, что она бросит карьеру ради семьи. Через её историю



автор показывает, насколько глубоко в обществе укоренилась дискриминация, ставшая частью повседневной жизни.

Цитата из книги: «Они работали днем и ночью. Глотая кофеиновые таблетки, от чего их лица становились серыми. То немного, что они зарабатывали, они отсылали домой, чтобы заплатить за образование своих братьев. Тогда считалось, что семейное благосостояние зиждется на успехе сыновей и их успех означает успех для всей семьи. Эта схема предполагала, что дочери добровольно приносят себя в жертву своим братьям».

«Безопасный для меня человек», Чхве Ынён

В сборнике «Безопасный для меня человек» Чхве Ынён разрушает миф о Корее как о стране, в которой высокому уровню жизни соответствует высокий уровень счастья, в очередной раз подтверждая, что счастье – категория индивидуальная.

Семь историй: «То лето», «601, 602», «Уходящая ночь», «Дом из песка», «Признание», «По мановению рук», «В Ачиди» повествуют о проблемах внутрисемейной иерархии, об особенностях традиционного воспитания (часто не в пользу ребенка), о культе мужчин, о школах, где учитель может ударить за опоздание, сережку в ухе или непослушание, о дружбе и внутренней силе, которая растет не только благодаря, но иногда вопреки.

Чхве Ынён не прерывает

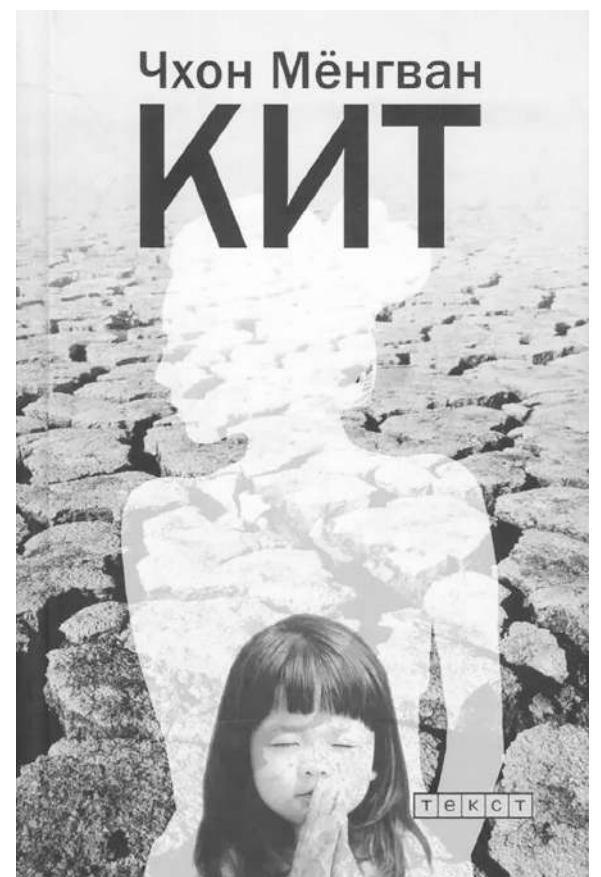
разговор, даже поставив точку в заключительном рассказе сборника, и пишет для нас послесловие, аккумулируя в нем послы, спрятанный между строк каждой из семи историй: «Чувства важнее всего».

Описывая отношения людей: детей и взрослых, детей и детей, взрослых и взрослых, отношения между друзьями, возлюбленными, случайными знакомыми, Чхве Ынён говорит о необходимости быть «безопасным человеком», о том, как важно никому не причинять боль. И как всякий художник начинает с себя: «Семь рассказов в этой книге пропитаны временем моего детства. <...> Я стремилась стать безопасным человеком, который не заставляет других страдать. Ведь я сама на своем теле познала, насколько разрушительна боль, которую причиняют люди. Удалось ли мне? Нет, таким человеком я не стала...»

«Кит», Чхон Мён Гван

Роман «Кит» – произведение Чхон Мёнгвана, одного из самых необычных современных прозаиков Южной Кореи. Его книги уже завоевали мировую популярность и теперь становятся доступными для русскоязычных читателей. Это история покорила критиков и читателей богатым, захватывающим повествованием о жизни в маленькой корейской деревушке и о судьбах двух женщин – матери и дочери.

Автор использует широкую палитру литературных приёмов, соединяя реалистичное повествование с элементами мифа, магии, научных заметок, сатиры и лирики. В тексте встречаются жесткие сцены, в которых суровая натуралистичность уживается с пронзительной нежностью. Книга напоминает и шумный карнавал, где события разворачиваются с головокружительной скоростью, не позволяя читателю оторваться от текста.



По ту сторону КАРТИНЫ

Портрет балерины Ли кисти народного художника Казахстана Гульфайрус Исмаиловой находится в Государственном музее искусств им. А. Кастеева. Один из лучших в галерее портретов мастера, он выставлялся почти во всех выставочных залах СССР и давно стал хрестоматийной работой в истории изобразительного искусства Казахстана. Маэстро В. Спиваков во время одного из своих редких концертов в Казахстане, попросил устроить встречу с автором портрета, который восхитил его на выставке в Москве, чтобы высказать художнику и его модели свое восхищение.

Портрет действительно является шедевром казахстанской живописи. Во многом эта удача обусловлена историей его создания и жизнью связанных им людей.

Успех работы определили три человека: художница Гульфайрус Исмаилова, балерина Людмила Ли и композитор Тимур Мынбаев, написавший балет «Фрески».



Камилла ЛИ

Исмаилова

Гульфайрус Мансуровна

Если бы в Казахстане, как в Японии, было звание «Человек – национальное достояние», Гульфайрус Исмаилова была бы удостоена его как первый претендент, по крайней мере, среди женщин. Гульфайрус Мансуровна выбрала профессию художника театрально-декоративного искусства, окончив мастерскую М. Бобышева в Институте живописи, скульптуры и архитектуры им. Репина Академии художеств СССР. Почти 20 лет она работала в Театре оперы и балета им. Абая, оформила 32 спектакля. Это ей рукоплескал зал в течение всего этого периода, когда после звуков увертюры поднимался занавес. Первое впечатление от открывавшейся сцены благодаря ее декоративному решению всегда было ошеломляющим.

Прекрасный голос и три курса консерватории не сделали ее профессиональной певицей, как и многие яркие роли в кинематографии не убедили стать только киноактрисой. Ее жизнь с самого начала принадлежала изобразительному искусству.

Исмаилова – мастер живописи. Ее портреты и натюрморты привлекают особым ощущением праздника, который создается и образом портретируемого, и материальной красотой предметов, переданной во всем великолепии их природных свойств.

Гульфайрус Мансуровна почти 10 лет собиралась писать портрет Людмилы Ли. Как-то она встретила ее на улице и сразу отметила в девушке особую корейскую хрупкость и сияющие чистые глаза. Они договорились о портрете, но у Людмилы всегда не хватало времени. То она ждала ребенка, то уезжала на гастроли. «Портрет начался» во время работы над балетом Тимура Мынбаева «Фрески». Там у Людмилы была одна из основных

партий, а Исмаилова курировала постановку как главный художник театра. Но самое главное, что впервые для его оформления был приглашен не театральный художник, а уже известный в это время график Евгений Сидоркин, превративший спектакль в настоящее произведение изобразительного искусства. Так они и работали вместе в мастерской Исмаиловой: Гульфайрус Мансуровна писала портрет, Людмила позировала, Евгений Матвеевич, увлеченный работой жены, часто сам делал графические наброски с позировавшей модели.

– Я написала ноги за два часа, – вспоминает Гульфайрус Мансуровна, – и потом шесть месяцев писала лицо. Я люблю Людочку за ее чистоту, скромность и красоту. Она так отличалась в нашей сложной театральной среде. И эти ее качества особым образом проявлялись на сцене, оставаясь чертой характера в позитивных ролях и перерастая в энергию темперамента и красоту пластики в отрицательных.

Работали, когда было время, подолгу, по целому дню. Однажды, уже к вечеру, Гульфайрус отложила кисти, сказав: «Все, больше не могу». Сидоркин впервые за много дней подошел к портрету: «Гуля, ты действительно гигант! Молодец! Настоящий художник!» Услышать такое от прославленного мастера, хоть и близкого человека, было неожиданно и необычайно радостно (Сидоркин как супруг Исмаиловой с особым пристрастием относился к ее творчеству). В тот день в основном был прописан весь портрет: выстроены пропорции фигуры, легкая ткань хитона обрела воздушную материальность, намечена ставшая потом известной ослепительная Людмилины улыбка.

Образ уже складывался, но его завершение должно было случиться по окончании работы над лицом. Это было самое сложное. Потянулись дни. Все трое часто встречались, их долгие беседы об

искусстве и жизни помогали лучше узнать друг друга. Параллельно каждый занимался своим творчеством – Людмила на сцене, Гульфайрус Мансуровна продолжала работать над спектаклями, Сидоркин выстраивал художественную концепцию «Фресок».

– Я никогда не знаю, когда моя работа закончена, – говорит Гульфайрус Мансуровна, – наверное, многим художникам это понятно. Все время хочется что-то изменить к лучшему. Этот процесс бесконечный.

Однажды она все-таки отнесла портрет на отбор для всесоюзной выставки. Портрет приняли, и у него сразу началась самостоятельная жизнь. Его экспонировали на отдельном стенде в самом большом выставочном зале СССР – московском Манеже, репродуцировали во многих известных журналах, он был закуплен дирекцией художественных выставок Министерства культуры Казахстана и передан в Государственный музей искусств им. А. Кастеева. Так портрет Людмилы вошел в историю изобразительного искусства Казахстана.

Людмила Ли

Людмила окончила Алматинское балетное училище им. Селезнева. На сцене она прошла весь путь – от кордебалета до ведущих ролей. Ее заметила известный московский балетмейстер Мария Агапова и сделала партнершей Рамазана Бапова в известном балете Е. Стравинского «Польчинелла». Эту роль, исполненную на сцене Большого театра вместе со звездой казахстанского балета, совсем юная тогда балерина запомнила на всю жизнь. Это было связано и с собственно балетным творчеством, и с кинофильмом «Москва – любовь моя» режиссера Александра Митты, где Людмила танцевала на сцене Большого театра за знаменитую японскую балерину, которая по сценарию была больна лейкемией. Ее партия (для

более полного раскрытия творческой характеристики дополненная фрагментами из балета «Жизель») прошла специальное утверждение в Японии.

Незабываемое время работы в Москве во многом сформировало и профессиональное мастерство, и личность балерины. Людмила занималась в классе знаменитых балетмейстеров – Семеновой, Варламова, два класса работала вместе с Бессмертной, встречалась с Григоровичем, посещала почти все спектакли Большого театра. Все вместе дало ей осознание, что она многое может и многое умеет, помогло избавиться от неуверенности, утвердило в правильности выбранной профессии. После исполнения роли невесты в опере «Абай» на гастролях в ГДР, принятой хладнокровными немцами с невероятным энтузиазмом, Людмила была удостоена звания заслуженной артистки КазССР.

Людмила Ли с благоговением относится к Гульфайрус Мансуровне. Уже тогда имя Исмаиловой было овеяно легендами. Совместная работа в театре и мастерской сблизил этих разных по возрасту женщин. Они пронесли дружеские отношения через годы, поддерживали друг друга в разных перипетиях, всегда радовались встречам, вместе беспокоились о будущем детей.

Сегодня Людмила Ли – преподаватель Алматинского хореографического училища. Ее ученицы получают золотые медали на международных конкурсах классического танца, и Людмила всегда радуется их достижениям как собственным.

Балет Мынбаева «Фрески».

Евгений Сидоркин,

Гульфайрус Исмаилова,

Людмила Ли

В конце 70-х годов известный казахский композитор Тимур Мынбаев, работавший в то время в Москве, привез в Алма-Ату для

постановки свою новую работу – балет «Фрески», созданный на либретто по известной поэме Олжаса Сулейменова «Глиняная книга». В то время это было самое авангардное произведение на казахстанской сцене как в плане музыки, так и в хореографии, сценографической идее, костюмах, декоративно-художественном оформлении.

В постановке участвовало созвездие творческих личностей. Кроме композитора, написавшего интересную музыку, выдающуюся хореографию создал Заур Райбаев. Пластический образ танца был прекрасно воплощен и дополнен собственным образным пониманием талантливыми исполнителями. Особенно запомнилась роль невесты в исполнении Людмилы Ли. Художественным руководителем по декоративному оформлению была Гульфайрус Исмаилова. Но настоящим событием сделал этот спектакль народный художник Казахстана Евгений Сидоркин – график по академическому образованию, впервые выступивший в качестве художника-постановщика балетного действия.

Сдача спектакля и одновременно его премьера прошли в Ленинграде в знаменитом Мариинском театре.

Подготовка к спектаклю, во время которого писался портрет Людмилы, поглотила всех и, конечно же, в первую очередь Сидоркина, для которого работа над балетом была первым (и, к сожалению, единственным) творческим опытом в этом направлении. В то же время, когда Гульфайрус Мансуровна создавала живописный образ балерины Ли в классическом балетном хитоне, Евгений Матвеевич сделал графический рисунок – портрет Людмилы в образе сценической героини «Фресок». Так портрет Исмаиловой вдохновил другого художника на создание еще одного портрета с той же моделью, но в другой интерпретации.

Там, где было маленькое Я

Истории и воспоминания

У каждого есть истории, которые мы вспоминаем, сидя за столом, попивая чай или что покрепче. Колет живот от смеха, наворачиваются слезы от грусти, когда мы оглядываемся назад. Кажется, будто эти истории живы, только когда есть те, кто выслушает и поймет. Но личная история одного человека – это общая память. Память, которую мы хотим сохранить.

Редакция «Коре ильбо» начинает новый проект, в котором мы запишем и запечатаем ваши простые, но ценные истории на наших страницах. Расскажите нам о личном – о своем детстве, о ваших бабушках и дедушках, о ваших детях и внуках, о друзьях и недругах. Запишите счастливые и печальные истории, и ваше эссе войдет в сборник живых рассказов о корё сарам.

Присылайте тексты на почту редакции gazeta.koreilbo@gmail.com или в Telegram [@koreilbo](https://t.me/koreilbo).

Автор проекта Диана СОН



Рассказ №1

Бабушкины пампушки

Недавно ездили с командой редакции в мой родной Уштобе. Поздним вечером я специально вышел на улицу, чтобы посмотреть на небо. Такого неба как в Уштобе нет

нигде – кажется, протяни руку и дотянешься до звезды.

Вдыхая свежий степной воздух, случайно уловил в нём нотки корейской еды, готовящейся в каком-то доме по соседству. Там

еще живут корейцы, хотя их уже не так много, как в моём детстве. Сразу вспомнилось, как моя амя (бабушка) парила на печке корейские пампушки, а мы, внуки, сидели возле очага и с нетерпением ждали, когда они приготовятся.

Бабушка ставила на печь чугунный казан, наливала в него воды, устанавливала самодельную деревянную решетку, покрывала её марлей и раскладывала хлеб. Полчаса

тянулись долго. Мы ерзали на самодельных муктусаях (низких стульчиках), а амя подкидывала уголь в печь и следила, чтобы мы не поднимали крышку казана – иначе пампушки сдуются и потеряют аппетитный вид.

Наконец-то! Амя аккуратно поднимала крышку, с которой падали крупные капли воды, и доставала готовые пампушки. Белые и пухлые они увеличивались в размере почти в два раза.

Мы, торопясь, хватали горячий хлеб, еле удерживая его в руках. Бабушка разламывала пампушку и намазывала её сливочным маслом, которое моментально таяло и растекалось – только и успевай откусить кусок побольше.

Запивая все это ароматным чаем, мы наблюдали, как бабушка суетится с посудой и с умилением смотрит на нас.

Константин КИМ,
главный редактор «Коре ильбо»

Вкусное сближение культур

На днях в Астане состоялось значимое событие для любителей кулинарного искусства и азиатской гастрономии. Началось все с того, что в апреле Культурный центр при Посольстве Республики Корея заключил соглашение с кулинарными колледжами Казахстана. В рамках программы на обучение традиционным корейским блюдам ежегодно будет выделено более 70 учебных часов.

Для укрепления связей и профессиональной поддержки

проекта Корейский культурный центр пригласил в Астану известного шеф-повара Ким

Чжон Хёка, специалиста с многолетним опытом, который трудился в администрации



президента Республики Корея и в отеле Sheraton. В ходе мастер-класса под названием «Корейский обед для высоких гостей» он показал студентам приготовление изысканных корейских блюд. В меню вошли такие традиционные яства, как рисовая каша с морепродуктами и водорослями, королевские ребрышки, десерт из рисовой корочки с мороженым и ароматный чай из хризантем. Это занятие позволило студентам познакомиться с корейскими гастрономическими традициями и отточить свои кулинарные навыки.

Не обошли вниманием и профессиональных шеф-поваров казахстанских отелей.

2 ноября Корейский культурный центр провел специальное занятие для поваров отелей Sheraton Astana и Hilton Astana, представив им интересные рецепты корейских десертов на основе традиционных сладостей, таких как хотток и оранда. Участники занятия обсудили сходство корейских и казахстанских десертов, заметив, что корейский хотток и казахский баурсак, а также канчжон и чакчак имеют схожие черты. Такое сравнение не только сближает культуры двух стран, но и открывает новые возможности для творческих экспериментов в кулинарии.

ИДИОМА

사랑이 식다 (саран-и шик-та/ sa-rang-i sik-tta)

Буквальное значение: любовь остыла.

Когда используется: любовь к кому-то/чему-то угасла.

사랑이 식다 используется, когда любовь к кому-то или чему-то угасает, например, когда вы влюбляетесь в кого-то, любовь к этому человеку вначале очень сильна. Однако со временем вы можете изменить свое мнение об этом человеке и ваша любовь иногда уже не та. Это также может использоваться для объекта, который вы лелаете.

A: 남자친구가 요즘 연락이 뜸해요.

– Мой парень стал редко звонить мне.

B: 진짜요? 요즘 일이 바쁜 거 아닐까요?

– Seriously? Может, сильно занят в эти дни?

A: 아니에요. 사랑이 식은 것 같아요.

– Нет. Думаю, он больше не любит меня так сильно...

A: 요즘 여자친구랑 잘 지내?

– Как дела с твоей девушкой?

B: 그럼 아주 잘 지내지.

– Просто отлично!

A: 사귀지 얼마나 됐어?

– Сколько вы уже встречаетесь?

B: 세 달 정도.

– Около трёх месяцев.

A: 이제 사랑이 식을 때가 됐어.

– Скоро любовь остынет.



전 세계 도시를 앞지른 알마티 ... 알마티 변모에 대한 미국 언론의 평가

여행 및 관광 분야 글로벌 언론 매체인 CNN 트래블은 최근 몇 년간 여러 도시들이 발전했지만, 그 중에서도 알마티가 가장 성공적으로 변모한 사례로 꼽힌다고 베체르 케이젯 통신이 보도했다.

매체에 따르면, 구소련 붕괴 후 카자흐스탄과의 최대 도시이자 인구 220만 명 이상을 자랑하는 알마티는 무미건조하고 평범했던 소비에트 시대의 대도시에서 중앙아시아의 도시 스타로 거듭났다.

CNN 트래블은 '도시가 세계에서 가장 아름다운 지하철 시스템 중 하나를 구축하고 번성하는 금융 중심지로 변모했으며, 전통적 바자르에 현대적인 부티크와 쇼핑몰을 더했다. 또한, 전통 음식문화를 혁신해 전 세계 미식가들을 감탄시키는 새로운 요리 스타일을 선보였다'고 전했다.

루카스 비셔프는 '알마티는 또한 중앙아시아의 문화와 예술의 중심지로 거듭나고 있다. 여기는 세계적인 수준의 여러 박물관(이름조차 없는 '비밀' 지하 컬렉션 포함)과 새롭게 문을 열 예정인 눈부신 문화관을 자랑한다. 이 문화관은 내년 초 개관을 앞두고 있다'고 말했다.

알마티의 역사 유산 보존 옹호자이자 '워킹 알마티' 관광투어의 창립자 미국인 데니스 킨은 '알마티는 살기 매우 편안한 도시다. 도시는 우거진 녹음속에 잠겨 있으며 깨끗하다. 차가 없어도 되고, 대중교통 시스템이 뛰어나다. 또한 현대 미술과 요리 중심지 역할을 한다'고 평가했다.

오랜 세월 동안 사람들이 이 지역에 정착해 왔지만 대부분은 중국과 유럽 사이에 펼쳐진 광활한 초원 지대를 떠돌며 유랑 생활을 한 유목민이었다. 중세에는 실크로드의 경유지로 번성했던 고대 도시가 이곳에 자리 잡았다고 CNN트래블이 설명했다.

1991년 소련으로부터 독립을 얻은 이후, 카자흐스탄 수도는 아스타나로 이전되었다. '첼린니' 새로운 현대문화관의 자마 누르칼리예바 디렉터는 수도 이전이 알마티를 독립적인 삶을 살 수 있는 공간으로 만들었다고 말했다. 그는 '이제 알마티는 기업가와 예술가들의 도시다. 수도가 옮겨진 후 이 도시에 창의성, 기회, 성찰, 토론의 자유로운 분위기가 자리 잡았다. 이제 우리는 여기서 가장 큰 예술 무대를 보유하고 있으며, 대도시 경제를 이끌고 있다. 대소를 막론하고 많은 기업들이 존재하며, 예술가뿐 아니라 다양한 창의적인 사람들이 모여드는 곳이 되었다'고 덧붙였다.

알마티 셰프들 또한 카자흐스탄의 전통에서 뿌리를 두고 새로운 맛의 요리를 창조하는 도전에 나섰다. 이들은 이를 '네오 노마드 귀진 (neo-nomad cuisine)'이라 칭하며, 현대적 조리법과 유목민의 유산을 결합한 독특한 요리를 선보이고 있다.

'아우울' 레스토랑의 총괄 매니저 사트 누르마쉬는 '우리는 유목민의 전통 기법인 훈연, 불에 직접 굽기, 뜨거운 돌을 이용해 고기를 요리하는 방식에서 영감을 얻고 있다'고 말했다.

미국 매체는 카자흐스탄 요리, 젤로니 바자르 (재래시장), 국립공원 '콜사이 호수', 박물관, 지하철, 문화관 등 알마티의 다양한 매력을 자세하게 다뤘다.



인천시 서구, 알마티서무역 사절단 상담회 개최



인천광역시 서구(구청장 강범석) 관내 기업인들로 구성된 무역사절단은 8일(현지시간), 알마티 라흐 팰리스 호텔 컬퍼런스 홀에서 현지 바이어들과 수출상담회 및 시장조사를 진행했다.

이 행사는 우수한 기술력과 제품을 보유하고 있음에도 해외 마케팅 역량 부족으로 어려움을 겪고 있는 서구 관내 중소기업의 해외 시장 판로 개척을 지원하기 위해 추진됐다.

이번에 알마티를 방문한 기업들은 인천시 서구가 사전 시장조사를 벌여 선정한 수출 가능성이 높은 우수업체 10곳이었다. 주로 건축자재 생산업체들이었는데, 현장에서 제품과 관련한 양해각서(MOU)가 체결되기도 했다.

강범석 서구청장은 «우수한 기술력을 보유한 중소기업들이 판로에 어려움을 겪고 있어 안타까웠다»면서 «앞으로도 잠재력이 큰 중앙아시아 시장을 개척할 수 있도록 꾸준히 지원하겠다»고 말했다.

한편, 강 구청장과 기업인들은 고려인 동포기업인으로서 중앙아시아 최대의 아이스크림 공장을 가동하는 신라인 그룹의 신 안드레이 회장을 만나 신라인 그룹이 추진중인 '종합식품클러스터' 계획에 대해 듣고, 관내 중소식품기업들의 현지진출방안을 논의했다.

이 자리에는 알마티 주지사도 함께 했는데, 다리바예프 바우르잔 주지사는 종합식품 클러스터에 입주하는 식품회사에 대한 지방정부 차원의 지원을 약속했다.

인천시 상공회의소는 알마티시 상공회의소 간 교류협력 강화를 통해 인천 지역 기업들과 알마티 지역 기업들간의 기업활동을 지원하기로 했다.

이번에 파견된 기업들은 ㈜비탈수성(엘리베이터부품), ㈜우석엔프라(마사지기 등), ㈜대원테크놀로지(공기살균기), ㈜에이스홈데코(도어), ㈜대림산업(타일/석재용 에폭시 접착제), ㈜오빌(파티션), 한국코머스컴(주)(청소용 세제), ㈜에코데이인테리어(LED 경관 조명기구), ㈜이온폴리스(샤워 필터), ㈜유창씨엠아이(중장비 부품) 등이다.

김상욱

문화

신한대학교 '2024 카자흐스탄 필름 페스티벌' 개최

'2024 카자흐스탄 필름 페스티벌'이 11월 13일, 14일 이틀간 신한대학교(총장 강성중)에서 개최되었다.

주한카자흐스탄 대사관과 신한대가 공동으로 개최하는 이번 영화제에서는 다양한 사르케노프 감독의 "Hero from the Past"와 알렌 니야즈베코프 감독의 "My Big Kazakh Family"가 메인 영화로 상영되었다. 그 외에도 3편의 카자흐스탄 영화가 신한대 에벤에셀관 등에서 상영되며, 카자흐스탄의 전통과 현대 간의 흥미로운 대비가 그려진 이 작품들로 관객들이 카자흐스탄 문화·예술을 좀 더 잘 이해할 수 있는 기회가 될 것이라 보고 있다.

신한대는 카자흐스탄을 비롯한 중앙아시아 국가 교육 기관들과의 교류 협력을 확대해 나가고 있으며, 2023년 의정부시와 신한대가 공동으로 개최한 '2023 중앙아시아 영화제'에 이어 올해는 '2024 카자흐스탄 영화제'를 개최하여 신한대 재학생을 비롯한 의정부 및 경기북부 주민들에게 중앙아시아 문화에 대한 이해 심화의 기회를 제공하고 있다.

신한대 강성중 총장은 "이번 영화제가 한국에 거주하고 있는 중앙아시아 출신 외국인들의 향수를 달랠 기회가 되고, 우리 젊은이들과 주민들에게는 세계 문화 다양성에 대한 이해 제고와 다문화 사회를 맞이하는 우리의 타문화에 대한 관용성 심화에 이바지하는 기회가 되기를 바란다"고 전했다.

출처: 시사일보

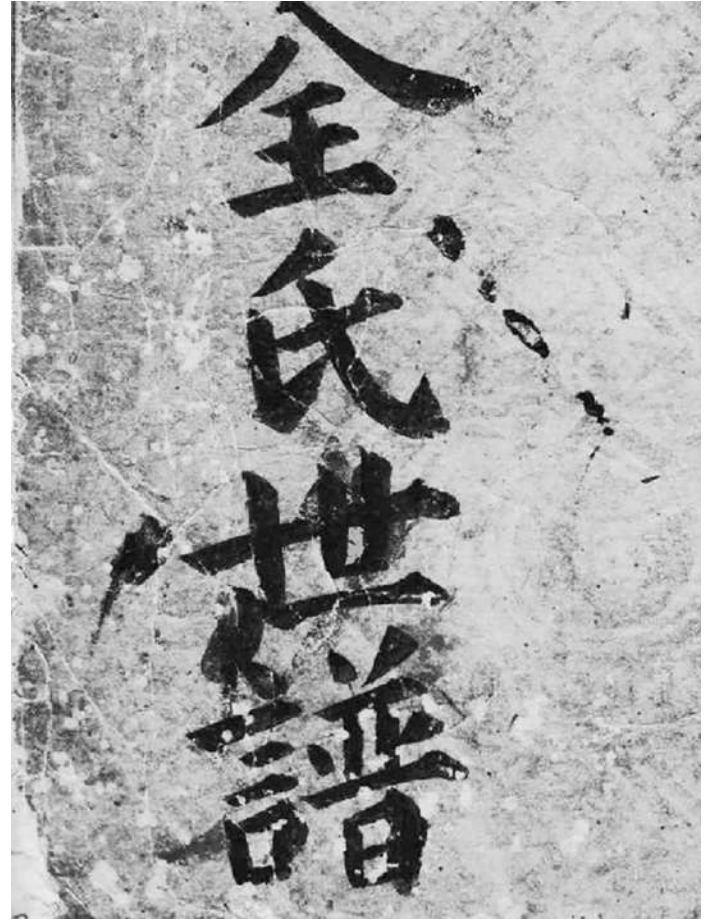


민족의 운명이 반영된 한 가정의 이야기

160년 전, 굶주림과 절망에 시달리던 한인들이 한반도를 떠나 러시아 연해주 땅에 정착하였다. 19세기 말부터 원동 스코프까 (Шкотовка) 구역에 터전을 잡은 저의 선조들은 농사를 지으며 자식들을 낳고 러시아어를 배웠다. 그들은 '뽀두스카' (Подушка)라 불리는 한인 마을에 살았는데, 나는 어릴 때부터 이 지명을 기억하고 있다. 하지만 학교에서 보던 지도에는 이 지명을 찾을 수 없었다. 2019년에 전씨 가계도를 추적하던 중 블라디보스톡 주역 지도에서 드디어 이 귀중한 지명을 발견했다! 이후 1926년 극동 지역 인구 조사 자료에서 '뽀두스카 1'과 '뽀두스카 2'라는 두 한인 마을을 발견했는데, 각각 95가구와 45가구의 한인들이 살았다고 한다. 지금은 이 마을들을 찾아볼 수 없고, 집들이 있던 자리에는 풀이 무성하게 자란 작은 언덕들만 남아 있다...



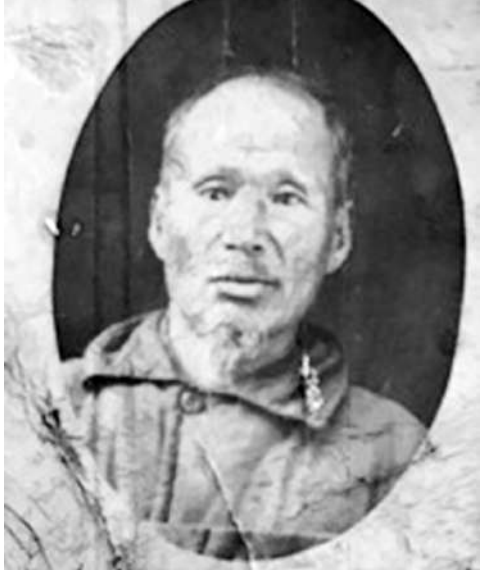
산 언덕에 자리 잡은 한인 농가. 블라디보스톡, 1908년.



전 섭 (全 聶)
일족 창시자 전섭. 강원도 정선군 낙도리에서 일족을 창시함.

나탈리아 아우자노바 (전씨), 아스타나

이와 같은 한인 촌 중 한 곳에서 1926년에 내 증조부 전지연 (Тен Чи Ен)이 세상을 떠났다. 그는 자식들을 데리고 러시아 땅에 온 분이였다. 증조부의 사진은 아마도 아예 없었는지 모르겠지만, 1933년에 그곳에서 세상을 떠난 할아버지의 사진 한 장만이 남아 어머니는 "이분이 너의 할아버지 전씨란다" 말하며 내게 주셨다. 할아버지의 이름은 국세 (Гук Се)였다. 그런데 그는 선조들이 살았던



'낙도리'라는 마을 이름을 따서 낙도라는 이름을 사용했다. 우리 아버지는 낙도라는 이름에 대해 이야기해 주셨다. 2020년에 내가 할아버지의 이름이 원래 국세였다는 사실을 알게 되었고, 알마티에 있는 할아버지의 큰형 가정에서 전씨네 족보가 보관되어 있다는 것도 알게 되었다.

나는 조상들의 족보를 번역해 먼 선조들에 대해 이야기하려는 것이 아니다. 원동 지역에서 살았던 나에게 가까운 조상들이 겪었던 고통스러운 삶에 대해 이야기하려고 한다. 물론, 사람마다 제각기 다른 운명을 지니고 있

으며, 그만큼 다양한 이야기들이 있다. 그 중에는 흥미롭고 서글프며 기쁜 이야기도 있다. 이러한 이야기들은 모두 과거와 연결되어 있다. 나는 아버지가 돌아가신 후, 딸티꾸르간에서 사는 아버지의 큰누님인 류바 고모에게서 들은 두 가지 사연을 전하려 한다. 우리 아버지가 왜 원동에서의 삶에 대해 우리에게 이야기하지 않으셨는지 짐작이 갔다. 어린 시절의 기억이 너무 고통스러웠을 수도 있고, 아니면 그 당시 나이가 어려서 그런지 기억할 것이 별로 없을 수도 있다. 아버지는 어머니와 함께 1937년에 카자흐스탄으로 강제 이주되었을 때, 당시 나이는 13세였다.

우리 할아버지 낙도 (국세)가 살던 뽀두스카 마을은 불안정한 곳이었다. 훈후즈 마적들이 마을에 계속 들이닥쳐 집집마다 아편을 찾기 위해 살살이 뒤졌다. 한인들은 주로 약으로 쓰기 위해 아편을 보관했다. 고모는 어린아이들을 등에 업고 숲속으로 도망치던 일들을 떠올렸다. 그때 아편은 아이들을 감싼 보자기 속에 감춰두었고, 1924년생인 우리 아버지도 고모들이 산속으로 피신할 때 '아편 보관자' 역할을 했다고 한다. 할아버지는 체격이 단단하여 동네 사람들과 힘을 합쳐 형제들과 함께 여러 번 마적들을 물리쳤다. 하지만 어느 날 마적들에게 잡혀 구타당한 뒤 큰 나무에 알몸으로 묶였다. 30~40분이 지나면 모기 떼가 피를 빨아 사람이 죽는다고 한다. 다행히 마적들이 할아버지를 내버려두고 떠난 후 친척들과 이웃들이 겨우 숨이 붙어 있는 할아버지를 집으로 업고왔다. 할아버지는 약초와 아편으로 이주일간 치료를 받으며 회복되었고, 동네 사람들과 힘을 합쳐 마적들을 하나씩 처단했다. 이러한 싸움과 부상은 할아버지의 짧은 수명의 원인이 되었던 듯하다. 할아버지는 83세에 세상을 떠난 자신의 아버지보다 겨우 7년 더 살았을 뿐이다.

그렇게 할아버지 낙도의 아내였던 김순희 (Kim Sun Hi) 할머니는 일곱 자녀를 홀로 돌보아야 했다. 할머니 이야기도 매우 인상적이다. 나는 할머니가 65세가 되셨을 때부터 기억이 난다. 할머니는 아버지 이름을 '몰로자' (Молодя (Володя))라고 러시아식으로 부르신 것 외에는 러시아어를 전혀 모르셨다. 그래서 나는 할머니와 대화가 쉽지 않았다. 나는 태어나고 세 살까지 할머니 덕에 조선말만 썼다는 사실이 믿기지 않는다! 부모님이 고려인 이동 제한이 해제된 후 원동으로 돌아가셨을 때 나는 조선말을 자연스레 잊어버렸다. 어린적 기억 속에서 할머니는 다른 사람들과 뭔가 달랐다... 나이가 들고 나서야 '아, 할머니는 마치 칸 유르트에서 자란 것 같다'는 카자흐 속담으로 그 느낌을 설명할 수 있게 되었다. 그리고 2003년 류바 고모에게서 들은 이야기가 내 느낌을 더 확실하게 설명해주었다. 할머니의 아버지는 조선에서 부유한 직물 공장 소유자였지만, 가족과 함께 러시아로 이주해야 했다. 할아버지는 누에고치를 가져와 러시아에서도 직물 사업을 이어갔다. 그가 어디에 살았는지는 알 수 없지만, 그가 러시아에서 성공했다는 것만은 분명하다. 집도 있었고, 배도 가지고 있었다. 어린 순희에게는 프랑스인 가정교사까지 있었다(!). 어느 날 밤, 훈후즈 마적들이 할머니의 부모님을 살해하고 공장을 불태우며 배까지 파괴했다. 이웃들은 할머니를 숨겨 주었고, 당시 할머니의 나이는 9살이었다. 할머니가 13살이 되자 이웃들은 그를 낙도 할아버지와 결혼시켰다. 두 사람의 나이 차이는 16살이었다.

강제 이주 당시 할아버지 가족에는 일곱 명의 자녀가 있었다. 고모의 말에 따르면 아이들은 어린 동생들을 돌보며 땀감을 모으고 야생 파, 마늘, 나물을 채집하며 자랐다. 물론 할

머니도 집안일을 하셨지만, 서투르셨다. 아이들은 어머니의 이야기를 우연히 알게 되었다. 류바 고모가 8살이었을 때, 어머니의 낡은 옷가지 속에서 보따리를 발견했다. 보따리 안에는 흰 비단으로 수놓인 작은 주머니가 있었고, 그 안에는 레이스가 달린 하얀 비단 수건과 알 수 없는 문양이 새겨져 있었다. 나중에 이 문양이 할머니 아버지 가문의 문장이라는 사실이 밝혀졌다. 문장 아래 할머니의 이름도 새겨져 있었다. 류바 고모는 한 번도 보지 못한 아름다운 물건을 손에 들고 그 은은한 향기에 젖어 있을 때 어머니가 들어오셔서 그것을 빼앗으며 "다시는 손대지 마라"고 말씀하셨다. 몇 년 후 고모는 이것이 할머니가 부모님을 기억하기 위해 남겨둔 유일한 물건이라는 사실을 알게 되었다.

1937년 할머니가 자녀들과 함께 카자흐스탄으로 강제 이주되었을 때, 큰딸 복남은 이미 가정을 이루고 있었고 가족과 함께 조선으로 갔다. 혹은 중국으로 갔을 수도 있다...

나에게 들려준 이 두 가지 이야기는 내가 조부모님을 더 잘 알아가는데 도움이 되었다. 그리고 나는 우리 기성세대가 살아 있는 동안 물어보아야 한다는 것을 깨달았다! 조부모님이 살아 계실 때 과거에 대해 더 많이 물어보고서야 나중에 후회하지 않을 것이다.

할머니는 1956년에 아들과 함께 원동으로 돌아가지 않고, 일생을 우슈토베에서 보내셨다. 그는 카자흐스탄과 러시아어를 배우지 않으신 채 1970년에 세상을 떠났다. 1961년에 스파스크-달니 시에 있는 아들의 집을 찾아가셨지만, 다시 우슈토베로 돌아가고 싶어 하셨다. 할머니는 어려운 시기에 자신과 자녀들을 받아준 카자흐스탄에 항상 감사한 마음을 품고 계셨다. 이곳에서 손자와 증-증-증손자들이 행복하게 자라고 있으니 더욱 그렇다...

카자흐스탄, ‘세계에서 대기오염 가장 심각한 국가’ 40위…

전국 평균 초미세먼지(PM2.5) 농도, 세계보건기구가 정한 안전기준치보다 4배 이상 높아

카자흐스탄이 ‘세계에서 대기오염(초미세먼지 농도 기준)이 가장 심각한 나라’를 집계한 순위에서 전체 134개국 중 40위를 기록했다고 카자흐스탄 매체 Finprom.kz가 지난 12일 보도했다.

매체 Finprom.kz는 초미세먼지(PM2.5) 농도를 중심으로 전세계 각국의 대기환경 오염도를 측정해 상세한 통계 자료와 함께 순위를 집계하는 국제 대기환경 모니터링 플랫폼 'IQAir'가 최근 공개한 자료를 인용하면서 "PM 2.5(직경이 2.5µm이하인 초미세먼지)를 기준으로 세계 여러 나라들의 평균적인 대기오염도를 측정한 결과에서 카자흐스탄이 조사 대상인 134개국 중 40위를 기록했다"고 보도했다.

IQAir 측이 발표한 통계에 따르면 지난 한 해 동안 측정된 카자흐스탄 전역의 평균 초미세먼지 농도는 22.2µg/m³로, 세계보건기구(WHO)가 정한 안전 권고 기준치(5µg/m³)보다 4.4배 높은 수준으로 나타났다.

카자흐스탄 도시들 중 해당 지표에서 가장 심각한 대기오염 상태를 보인 곳은 '카자흐스탄 광산업의 수도'라는 별칭답게 초미세먼지 농도가 30µg/m³대를 빈번히 넘나드는 카라간다 시로 드러났으며, 반대로 가장 오염도가 덜한 '대기청정지역'은 카자흐스탄 동남부에 위치한 인구 5만 명 규모의 소도시 슈(Wy)인 것으로 조사되었다.

한편 세계에서 가장 초미세먼지 농도가 높은 국가는 방글라데시로, 이곳의 평균 대기중 초미세먼지 농도는 무려 79.9µg/m³로 측정되고 있다. 이는 세계보건기구의 연간지침의 20배에 달하는 수치다. 방글라데시에 이어 2, 3위 자리에는 같은 남아시아권에 속한 인접 국가들인 파키스탄

(73.7µg/m³)과 인도(54.4µg/m³)가 각각 랭크되었다.

세계에서 4번째로 대기환경의 오염이 심각한 나라는 타지키스탄으로, 초미세먼지 농도가 49µg/m³인 이곳은 특히 구소련 국가들 중 최악의 대기오염도를 보이고 있다. 구소련권에서 타지키스탄 다음으로 초미세먼지 농도가 높은 국가는 전체 순위에서 18위를 기록한 키르기스스탄(33.1µg/m³)으로 조사되었다. 이어 23위의 우즈베키스탄(28.6µg/m³), 31위에 오른 아르메니아(26.4µg/m³)가 카자흐스탄보다 대기질 상태가 더 좋지 않은 구소련 국가들로 나타났다. 카자흐스탄보다 후순위를 차지한 아제르바이잔(52위·18.8µg/m³), 러시아(94위·10.0µg/m³), 우크라이나(107위·8.6µg/m³) 등은 초미세먼지 중심의 대기오염 상태에서 상대적으로 양호한 수치를 보였다.

한편 본 순위에서 가장 마지막 자리인 134위를 차지한 '세계에서 가장 대기환경이 깨끗한 곳'은 남태평양에 위치한 프랑스령 폴리네시아로 조사되었는데, 이곳의 대기오염도 수준은 3.2µg/m³에 불과한 것으로 밝혀졌다. 그 뒤를 이어 끝에서 2, 3위를 차지한 국가들은 모리셔스(3.5µg/m³)와 아이슬란드(4.5µg/m³)로, 이들은 모두 '대륙에서 멀리 떨어진 적은 인구의 섬나라'라는 공통점을 가졌다.

현대사회의 대기오염을 일으키는 주범 중 하나인 미세먼지는 일반적으로 지름 10µm 이하의 크기를 가진 입자들인 'PM10(미세먼지)'과 눈에 보이지 않을 정도로 작은 지름 2.5µm 이하 입자들인 'PM2.5(초미세먼지)'로 분류된다. 이 중 특히 자동차나 공업시설, 쓰레기 소각장 등에서 비롯된 매연과 공업·농업시설 등에서 배출된 화학물질이 결합하여 인위적으로 발생하는 지름 2.5µm 이하의 초미세먼지는 대부분 지각에



서 자연적으로 발생하는 미세먼지보다 독성이 크며, 장기적으로 노출될 경우 면역체계를 붕괴시키고 각종 뇌혈관 및 호흡기 질환, 조산 및 기형아 발생 등을 초래하는 등 인체에 심각한 해를 끼칠 수 있다.

실제로 지난해 세계은행이 발표한 연구보고에 따르면 근래 카자흐스탄 내에서는 대기 오염으로 인해 매년 1만 명 이상의 인구가 조기 사망에 이르고 있으며, 국가 경제에도 105억 달러 이상의 손실이 발생하고 있다. 해당 자료에 의하면 특히 오늘날 카자흐스탄 내에서 발생하는 대부분의 조기 사망 및 관련 질환들은 스모그로 인한 대기 오염과 겨울철 난방용 화석연료 사용으로 증가하는 PM2.5 농도와 깊은 관련이 있다. 이에 세계은행은 향후 카자흐스탄이 친환경적이고 지속 가능한 성장 체계로 전환할 수 있도록 에너지 부문 내 탄소 배출량 감소를 달성하기 위한 가이드라인을 제시한 바 있다.

이 같은 국제사회의 요구에 부응해 현재 카자흐스탄 정부는 자국 및 역내 대기환경 개선을 위해 적극적인 대책 마련에 힘쓰고 있다. 특히 지난 해 카자흐스탄 생태천연자원부와 국가경제부는 세계은행과 함께 대기오염 감소를 목표로 한 워크숍을 개최하고 저탄소 경제 및 효율적인 대기 질 관리체계 및 기후 탄력성 확보를 비롯해 카자흐스탄의 미래에 있어 중대한 기후 및 환경 전략 구축을 실현시키기 위한 일련의 정책 수립 방안에 대해 논의하기도 했다. 당시 세계은행 측은 "오늘날 카자흐스탄 탄소 배출량의 80% 이상이 에너지 부문에서 나온다. 주택 난방 및 전력 생산을 목적으로 하는 석탄을 비롯한 화석 연료의 과다 사용이 국가 전체를 아우르는 심각한 대기 오염의 주 원인이 되었고, 이는 오늘날 국민의 전반적인 건강 및 생활 수준에도 악영향을 미치고 있다"고 지적하면서 "앞으로 에너지 부문의 '탈탄소화'를 통해 국내에서 발생하는 전체적인 탄소 배출을 줄임으로써 역

내 기후 변화를 방지하고, 친환경적인 연료를 사용하는 시스템으로 전환하여 석탄 등 기존의 화석 연료 남용으로 심화되어왔던 대기오염 감소가 이루어질 수 있도록 해야 한다"고 조언했다.

도스볼 베크마감베토프 카자흐스탄 공화국 생태천연자원부 차관은 "국가 전체의 대기환경 개선을 실현시키기 위해서는 우선 국내 각 지방 행정부 차원에서 해당 목표를 향한 적절한 조치를 취하고 민간의 환경인식 또한 고취시켜 일반 시민들이 대대적인 환경보호 활동에 참여할 수 있도록 해야 한다. 또한 가스 및 재생에너지 사용체계로의 전환 등을 통해 주로 일반 가정과 차량 등에서 발생하는 대기 오염을 최소화할 수 있는 여건을 조성해야 한다. 특히 대중교통의 질적 수준을 향상시키고 개인용 자동차들 또한 청정에너지를 사용하는 친환경차로 점진적으로 교체해 나가도록 노력을 기울일 것"이라며 국내 대기환경 개선에 대한 정부의 계획을 밝혔다.

한국산 샤인머스켓 포도, 틱톡에서 인기몰이 중… 카자흐스탄에서 가격은?

소셜 미디어는 오랫동안 새로운 유행을 만들어왔다. 한 달 전까지만 해도 많은 사람들이 두바이 초콜릿을 찾아 나섰지만, 이제 그 자리를 샤인머스켓 포도, 일명 '한국산' 포도가 차지했다. 이번 트렌드의 배경, '한국산'이라는 표현에 따옴표가 사용된 이유, 그리고 카자흐스탄에서의 판매 가격에 대해 Tengri Life가 전했다.

모두가 '한국산 포도'를 원하는 이유는?

올해 가을, 한국산 샤인머스켓 포도 열풍이 카자흐스탄을 강타했다. 무게 약 1kg에 달하는 큼직한 포도송이는 그 크기만으로도 사람들의 관심을 끌었지만, 틱톡을 통해 특히나 유명해졌다. 얼마 전까지 인기를 끌던 두바이 초콜릿 대신, 이제는 '한국산 포도'가 새로운 트렌드로 자리

잡았다. 한 블로거가 샤인머스켓 포도를 맛본 후기를 틱톡에 올렸고, 이는 순식간에 많은 '좋아요'를 받으며 수많은 사람들이 이 포도를 맛보고자 했다. 이 트렌드는 카자흐스탄에서도 많은 유명 블로거들과 일반 시민들이 영상을 공유하며 널리 퍼졌다. 샤인머스켓 포도는 마치 그림처럼



생겼으며 씹을 때 특유의 아삭함이 특징이다.

댓글에는 '일반 포도보다 더 달고 아삭한 느낌이긴 하지만, 과연 이 가격에 어울릴까 싶어요', '이 포도는 너무 비싸요', '맛은 일반 포도와 비슷해요. 씨가 없고 가격이 너무 높을 뿐이에요' 등의 반응이 이어지고 있다.

이런 수요 증가로 인해 현지 과일 상인들은 물론 온라인 쇼핑몰과 대형마트까지 샤인머스켓 판매에 열을 올리고 있다. 얼마 전 인기 틱톡커 Damelya Sweet는 자신의 틱톡 계정에 샤인머스켓 시식 영상을 올리며 '너무 달아요!'라는 후기를 남겼다. 또 아스타나에서 사는 anelie.alt라는 사용자도 샤인머스켓에 대해 리뷰를 올렸는데, 그는 '이 포도는 가격에 비해 과연 그만큼 가치가 있을까 싶다'며 남편이 포도를 사주었을 당시 가격이 약 9,000 텡게였다고 전했다.

카자흐스탄에서의 가격은?

카자흐스탄 각 지역 가격도 제각기 다르다. 알마티에서는 5,000 텡게, 아스타나에서는 11,300 텡게, 카라간다에서는 15,000 텡게에 판매되고 있으며, 타라즈에서는 1,400 텡게로 다른 지역보다 훨씬 저렴하게 팔리고 있다는 댓글이 달렸다.

샤인머스켓 포도의 기원과 인기 샤인머스켓 포도는 일본에서 개발된 품종으로, 1988년 일본 국립과수학연구소(NIFTS)에서 여러 품종을 교배해 만들어졌다. 이 품종은 2006년 일본 식물품종법에 따라 공식적으로 등록되었으며, 8월 중순에서 하순에 걸쳐 수확된다.

포도의 평균 무게는 씨가 있는 경우 10g, 씨가 없는 경우 12.4g으로, 과육은 아삭하고 육즙이 풍부하며 떫은 맛이 없는 것이 특징이다.

이후 샤인머스켓은 일본에서 한국과 중국으로 전파되었고, 한국에서 본격적으로 수출용 생산을 시작하면서 '한국산 포도'라는 별칭이 붙었다. 이 포도는 특히 중국에서 인기를 얻으며, 지난 5년간 꾸준히 시장을 넓혀왔다. 최근 틱톡 유행으로 그 인기는 절정에 달했다. 그러나 포도를 주문하고 맛보기 전에, 혹시 알레르기가 없는지 확인하는 것이 좋다.

젤톡산과 나자르바예프의 등장

김상욱
한인일보 주필/고려문화원장

올해로 카자흐스탄이 독립한 지 33주년이 된다. 이번 호부터 고르바초프의 개혁개방정책의 실시 이후 급박하게 돌아갔던 국내외 정세속에서 카자흐스탄이 독립국가로 나아가는 과정을 몇회에 걸쳐서 소개하고자 한다. 이는 정치와 경제 그리고 문화 등 모든 분야에서 국제사회에서 모범적인 국가로 우뚝선 카자흐스탄에 대한 좀 더 깊이 있는 이해를 위해서 임은 주지의 사실이다. <편집자 주>

'젤톡산'

1986년 12월, 미하일 고르바초프는 카자흐스탄 공산당 중앙위원회 제1서기 후보로 당시 공화국 총리였던 누르술탄 나자르바예프를 거부하고 대신 러시아의 고위 관리 겐나지 콜빈을 지명했다. 이것은 단순히 지명자를 잘못 선택한 것이 아니었다. 이것은 전략적으로 그리고 역사적으로 심각한 결과를 가져온 실수가 되었다. 콜빈의 도착에 뒤이어 발생한 카자흐스탄 젊은이들의 시위가 결국 소비에트 연방을 붕괴시킨 민족문제 발생의 첫 번째 징후가 되었기 때문이다.

나자르바예프는 쿠나예프 카자흐스탄 공산당 제1서기의 갑작스런 퇴진에 놀라지 않았다. 그는 이것을 이미 몇 달 전부터 예상했기 때문이었다. 그러나 카자흐스탄의 모든 사람들과 마찬가지로 나자르바예프도 콜빈을 후임자로 지명한 것에는 놀랐다. 그가 임명된 이유는 전형적인 소비에트 당 관료이자 고르바초프의 심복이었기 때문이지만 새로운 직무를 수행하기에 그는 자질이 부족하였다. 콜빈은 카자흐스탄을 알지 못했고 이전에도 아무런 관계가 없었다. 그는 카자흐어를 한 마디도 할 줄 모르고, 카자흐스탄을 한 번도 방문한 적이 없었다. 국민들은 그에 대해 아무것도 몰랐기 때문에 그의 지명은 충격을 불러 일으켰다.

나자르바예프는 콜빈이 소연방 공산당 중앙위원회 서기 게오르기 라주몹스키 함께 알마티에 도착하던 1986년 12월 15일 제1 서기 지명에서 자신이 제외되었다는 것을 알고 있었다. 다음 날 단일 의제인 '조직 문제'를 가지고 카자흐스탄 공산당 중앙위원회 회의가 열렸다. 이것은 지도부의 변화를 의미하는 잘 알려진 소비에트식 이 수사적 표현이었다.

이 회의에서 라주몹스키는 쿠나예프의 퇴진을 선언하고 공석이 된 자리에 콜빈을 단일 후보로 추천했다. 그가 추천한 후보는 침묵속에서 참석자 만장일치로 선출되었다. 18분 뒤 회의는 끝났다.

나자르바예프는 그러한 결정을 비판하지 않았고 반대의견조차 내지 않았다. 중앙위원회의 다른 구성원들과 마찬가지로 나자르바예프는 모스크바에 절대 복종하는 분위기에서 자랐다.



<알마티에 있는 젤톡산 기념비>

그러나 카자흐의 젊은이들은 달랐다.

알마티의 대학생들이 제일 먼저 콜빈 임명에 반대했다. 많은 대학생들은 "우리는 카자흐인 지도자를 요구한다" "독재는 물러가라" "모든 민족은 민족 지도자를 원한다" "우리는 레닌의 민족주의 정책을 지지한다" "개혁한다 하면서 민주주의는 어디에 있는가"라는 슬로건이 쓰인 깃발과 플랭카드를 들고 있었다. 시위는 평화롭게 진행되었다. 처음 참가자는 300명을 넘지 않았고 대학생들이 주를 이루었다.

즉시 현장으로 달려간 나자르바예프는 바로 젊은이들과 노동자들에 둘러싸였다. 나자르바예프는 차에서 내려 시위자들과 함께 행진하였다. 시위 참가자수는 2천여명으로 늘어났으나 분위기는 평화롭게 유지되어 있었다.

그러나 브레즈네프 광장(현, 공화국 광장)을 내려다 볼 수 있는 정부청사(현, 알마티 시청)에서 이를 지켜보고 있는 당 간부들 사이의 분위기는 공포에 가까웠다. 그러한 규모의 항의 시위는 실제로 소련, 특히 카자흐스탄에서는 생각조차 할 수 없는 것이었다. 콜빈을 지명하기 위해 이곳에 온 모스크바 사절단은 이 사태를 어떻게 처리해야 할지 몰랐다. 그들은 사태의 책임자를 찾기 위해 주위를 둘러보며 카자흐 지도부에 대해 비난을 퍼부었고 카자흐 지도부도 당황하여 무엇을 해야 할지 몰라했다. 나자르바예프는 신중해 줄 것을 호소한 뒤 상황을 면밀하게 분석해야 한다고 주장했다. 그는 관리들에게 나가서 사람들을 만나 그들과 대화를 시작하라고 제안했다.

제1서기로 임무를 시작한 첫날 콜빈은 서로 상반된 의견을 들어야만 했다. 주로 KGB와 소연방 공산당 중앙위원회 소속의 모스크바 출신 참모들은 시위대를 힘으로 진압하는 권위주의적 방법을 제안했다. 이를 위해 알마티 주둔군은 전투 태세를 갖추고 경찰은 광장에 저지선을 만들라고 명령을 받았다. 그러나 많은 경찰관들 특히 민병대원들은 시위대에 공감하고 있었

다. 실제로 광장 인근에 있는 민병대원들을 곤봉으로 무장시키라는 지시가 내려갔지만 당시 이 지역 책임자 누르타이 아비카예프는 곤봉으로 시위대를 구타하는 것을 금지시켰다. 모스크바의 명령이 먹히지 않는 상황이 발생한 것이다.

가두시위가 알마티에서 12월 17일 하루 종일 계속되었다. 중앙아시아 관구 사령관 블라디미르 로보프 장군은 콜빈에게 군병력의 출동을 거부했다. 이 용감한 결정은 이후에 발생한 것보다 훨씬 더 강한 유혈 충돌을 사전에 예방한 게 틀림없었다.

시위를 지켜보고 있던 당 고위 간부들은 불안했다. 그들은 광장 주변에 설치된 거대한 확성기를 통해 큰 음악 소리를 내보내어 연설이 들리지 않게 하라고 지시했다. 그러나 이것이 군중들을 자극하는 트리거가 되었다.

성난 군중들은 연단 쪽으로 눈덩이와 얼음조각 그리고 돌맹이를 던지기 시작했다. 돌맹이는 나자르바예프가 말하고 있던 마이크에 맞고 튕겨져 나가 그의 얼굴에 상처를 냈다.

콜빈과 모스크바 출신 당 간부들은 물대포를 쏘라고 지시했다. 그러나 이 조치는 대학생들의 시위를 진정시키지 못하고 오히려 더 분노하게 만들었다.

군중들 속에서 알코올 소비가 눈에 띄게 늘어났다. 누군가가 수제 로켓을 발사했다. 이 중 하나가 콜빈 집무실의 창문에 명중했다. 모스크바에는 이것이 로켓 공격으로 보고되었다.

이 보고는 고르바초프로 하여금 12월 17일 저녁 물러난 쿠나예프와 직접 통화를 하게 만들었고 정부청사로 향하고 있는 젊은이들이 시위행진을 멈추게 하라고 지시했다.

그러나 쿠나예프는 시위대에게 영향을 미칠 아무런 지시도 하지 않았다. 그러나 시위대는 이미 흩어지기 시작했다. 날이 어두워지고 저녁 기온이 영하로 내려갔기 때문이었다. 그러나 그 다음날의 사태가 보여주듯이 그들의 분노는 사글라들지 않았다. 밤에 알마티로 특별기를 타고 크

렘린 고위 관리들이 도착했다. 주둔군 사령관의 신중한 입장과는 반대로 내무부 장관 블라소프는 경찰 기동대와 내무부 특수부대를 투입하도록 명령했다. 이 부대들은 12월 17일 일 밤 스베르들롭스크, 모스크바와 레닌그라드와 같은 러시아 도시들에 있는 병영에서 비행기로 카자흐스탄으로 수송되었다.

12월 18일 늦은 아침 알마티는 약 1만 5천명의 시위대로 가득 찼다. 그들은 카자흐 노래들을 부르며 사기를 북돋우었다. 노래들 중 특별한 것은 준가르족의 침입에 용감하게 저항한 유목민 무사들에 대한 17세기의 장엄한 멜로디인 엘리마이였다.

광장에 모인 시위대에 대해 경찰과 특수기동대는 '눈보라 작전'이라는 코드명 하에 주도면밀하게 계획된 진압을 시작했다.

이 당시 공화국 총리였던 나자르바예프는 이 비밀 작전에 대해 보고를 받지 못했다. 그는 모스크바 그룹의 손에 장악된 의사결정 과정에서 배제되어 있었다. 왜냐하면 전날 시위자들이 콜빈을 대체하는 후보로 그 이름을 외쳐댔기 때문이었다.

시위대는 빠르게 흩어지게 만들었지만 2명이 죽고 200명이 중상을 입는 큰 희생을 낳았다.

그 후 4년 동안 이것은 소연방 전역에 심각한 결과를 야기했다. 다른 민족들의 민족운동이 알마티 시위자들을 뒤따라 모스크바의 중앙집권적 통치에 대한 독자적인 저항 운동으로 변해 거리로 나왔기 때문이다.

젤톡산이라 불리게 된 1986년 12월 사태 이후 카자흐스탄은 불안정한 공화국이 되었다.

"젊은이들에 대한 무력 남용은 비극이 되었습니다. 아이러니한 것은 시위가 시작된 것이 대부분의 시위자들이 개혁과 개방이라는 고르바초프의 말을 진심으로 믿었기 때문이라는 것이다. 그렇게 탄압된 이후 그들은 소비에트 통치 체제에 대한 모든 존경심을 잃게 되었습니다."라고 나자르바예프는 말하였다.

Перспективы запуска воздушного транспорта Urban Air Mobility между Алматы и Алатау

В последние годы концепция Urban Air Mobility (UAM) – системы воздушного транспорта для городской мобильности – набирает популярность по всему миру.

Казахстан также проявляет интерес к внедрению подобных инновационных решений. Ожидается, что создание регулярного воздушного сообщения между Алматы и новым городом Алатау может стать прорывным шагом, значительно улучшив доступность и удобство передвижения для жителей и гостей региона.



teknoblog.ru

На недавнем заседании проектного офиса по развитию нового города Алатау обсуждался вопрос запуска воздушного сообщения между Алматы и Алатау. Для реализации данного проекта планируется привлечение компаний из Южной Кореи, Сингапура и Китая.

Строительство города Алатау рядом с южной столицей призвано снять нагрузку с мегаполиса и создать новый современный центр с развитой инфраструктурой. Однако транспортное сообщение между двумя городами требует особого внимания: несмотря на планируемую сеть автомобильных дорог и железнодорожные ветки, увеличивающийся пассажиропоток, особенно в часы пик, может спровоцировать значительные задержки в пути. Воздушное сообщение как элемент UAM могло бы стать эффективной альтернативой для ежедневных поездок между Алматы и Алатау, сокращая время на дорогу и минимизируя нагрузку на наземные магистрали.

Преимущества Urban Air Mobility для Алматы и Алатау
Сокращение времени в пути
Использование воздушных

маршрутов позволяет преодолевать расстояние между Алматы и Алатау за считанные минуты. Это особенно важно для деловых поездок и туристических маршрутов.

Экологическая альтернатива автотранспорту

Большинство решений UAM предполагают использование электрических аэротакси или вертолетов, что помогает значительно сократить выбросы углекислого газа. Внедрение экологически чистых видов транспорта отвечает глобальным трендам в борьбе с изменениями климата и снижением загрязнения.

Повышение туристической привлекательности

Быстрое воздушное сообщение привлечет туристов, предлагая им уникальные панорамные виды на горы Алатау и живописные ландшафты Алматы, что сделает путешествие не только удобным, но и захватывающим.

Обеспечение гибкости и удобства для жителей

Мобильность – важный аспект жизни в мегаполисе. Быстрое перемещение из одного города в другой улучшит

повседневную жизнь и создаст новый уровень доступности рабочих мест, образовательных учреждений и объектов досуга.

Для реализации воздушного сообщения потребуются продуманная инфраструктура и внедрение передовых технологий. Особое внимание следует уделить безопасности движения аэротакси между двумя городами, для этого необходимо выделить отдельные воздушные коридоры, обеспечив отсутствие пересечения с основными авиалиниями. Кроме того, в городах необходимо оборудовать площадки для посадки и взлета воздушных судов – это могут быть вертипорты (мини-аэропорты для вертикального взлета и посадки) на крышах крупных торговых центров, офисных зданий и транспортных узлов.

Важным аспектом является выбор и тестирование воздушных судов. На рынке уже появляются предложения, включая электрические аэротакси от компаний, таких как Volocopter, Lilium и Joby Aviation. Для казахстанского проекта важно выбрать модели с возможностью быстрой зарядки и высокой дальностью полета, что обеспечит стабиль-

ную работу маршрута.

Urban Air Mobility будет особенно эффективен при интеграции с общественным транспортом. Модели «последней мили» могут позволить пассажирам легко переключаться на другие виды транспорта, создавая более гибкую транспортную систему.

Возможные вызовы и пути их решения

Вместе с тем подобные проекты требуют значительных инвестиций как в инфраструктуру, так и в разработку и тестирование воздушных судов. Для реализации возможно привлечение частных инвестиций и использование модели государственно-частного партнерства, что позволит снизить нагрузку на бюджет и ускорить внедрение UAM.

Безопасность воздушных пассажирских перевозок требует тщательной проработки, так как полеты на низких высотах сопряжены с определенными рисками. Разработка единых стандартов и регулярные проверки помогут поддерживать высокий уровень безопасности.

Использование новых технологий может вызвать скептицизм и вопросы у местно-

го населения. Проводя общественные обсуждения и просветительские кампании, нужно заранее подготовить людей к использованию UAM, а также объяснить экологические и инфраструктурные преимущества проекта.

Успешное внедрение Urban Air Mobility потребует обновления национальных норм и правил, которые бы регулировали воздушное движение на малых высотах, взаимодействие с другими видами транспорта и вопросы лицензирования.

Перспективы и влияние на регион

Запуск Urban Air Mobility между Алматы и Алатау открывает новые горизонты для Казахстана в плане транспортной доступности и инновационного развития. Такой проект не только улучшит транспортную сеть региона, но и положительно повлияет на экономику, привлекая туристов и инвесторов, создавая рабочие места и улучшая условия для жизни. Кроме того, Казахстан сможет заявить о себе на мировой арене как одна из стран, активно развивающих технологии умного транспорта, что привлечет внимание к другим инновационным проектам в стране.

В перспективе успешный запуск UAM между Алматы и Алатау может стать примером для других городов Казахстана, таких как Астана или Шымкент, где также существует потребность в новых решениях для городской мобильности. Своевременное развитие Urban Air Mobility может стать ключевым фактором для создания устойчивого, технологичного и удобного городского пространства в Казахстане.



cdn.bcs-express.ru

Квадробинг и квадроверы

Бороться или само пройдет?

Квадробинг – это новый термин, который происходит от двух слов: латинского «кватро», что означает четыре, и английского «аэробикс», то есть дословно – «аэробика на четырех (конечностях)». Вначале это был просто новый увлекательный вид спорта, который имитирует бег и прыжки животных. Один из основателей этого движения – японский спринтер Кенъити Ито, вдохновившись техникой бега мартышки-гусара, даже попал в Книгу рекордов Гиннеса, пробежав на четвереньках стометровку за 15,71 секунды. Однако в Японии подражатель мартышек не встретил понимания, несколько раз задерживался полицией, а однажды едва не был застрелен охотником, который в лесу принял его за дикого кабана.



gazeta.ru

Ирина КИМ,
кандидат медицинских наук

Можно также упомянуть «перво-бытный паркур» французского квадровера Лео Урбана, который выполняет акробатические трюки на деревьях в технике, характерной для шимпанзе, и фитнес-движение Animal Flow, основанное на имитации движений различных животных.

Однако начиная с 2022 года этот спортивный челлендж превратился в визуальное подражание животным с ношением масок, хвостов и лап, а также звуковыми, пищевыми и другими атрибутами их поведения. Вначале многие родители были рады тому, что дети в масках и хвостах ходили на четвереньках, играли и прыгали подобно животным, так как это отвлекало их от смартфонов и стимулировало к играм на свежем воздухе. Это никого не тревожило до тех пор, пока такие игры не вышли за пределы игровой площадки и дети не стали все больше ассоциировать себя с животными.

Заигравшиеся квадроверы пытаются есть из миски, как животные, гавкать и мяукать вместо слов и даже просят поставить им туалетный лоток.

Стираются грани разумного: квадроверы кусают других людей, гуляют на четвереньках в ошейнике и на поводке, рычат и лают на прохожих. В толерантных странах людей призывают относиться к этому терпимо и воспринимать такое поведение как вариант самоопределения ребенка. В Казахстане большинство людей считают необходимым пресекать антиобщественное поведение квадроверов, которые набрасываются на окружающих, но к самим заигравшимся деткам и их родителям относятся скорее со смехом.

Рынок моментально отреагировал на новую моду и предложил огромный ассортимент масок, ушей и хвостов для квадроверов, а также перчатки и носки в



cms.octagon.media

виде лап, пакеты сухого корма, домики, подстилки и прочее.

Психологи считают, что игры в кошек-собачек абсолютно нормальное явление до 3-5-летнего возраста. В детском саду детям нравится наряжаться в маскарадные костюмы зайчиков и других зверьков. Однако в более старшем возрасте ребенок, который просит постоянно считать себя собакой, – это ненормально. Возможно, что ребенок не знает, как жить и выражать свое мнение по-человечески. У него могут быть проблемы с социализацией, общением, восприятием себя как личности. Этому в немалой степени способствовали продолжительная социальная изоляция во время пандемии, разрушение семейных ролей. Излишнее очеловечивание домашних животных,

отношение к ним как к детям, может вызвать у ребенка желание стать таким питомцем, которого любят просто за то, что он есть. Кошкам и собакам не нужно ходить в школу, делать уроки или убирать в доме. Квадробинг может стать одним из способов избегания ответственности.

Специалисты считают, что у подростков всегда будет своя групповая субкультура – это способ самовыражения поколения, которое ищет и находит для этого новые формы. Объединение в «стаю», дает ощущение поддержки, общности и одобрения со стороны сверстников. Современные субкультуры поклонников К-POP, аниме, спортивные сообщества диггеров, лазающих по подземельям, рафтеров, плавающих на плотках по опасным



fbk.ru

рекам, или квадроверов ничем не хуже массовых движений хиппи и панков прошлых лет.

Когда родители перестают быть авторитетами, то группа сверстников помогает освободиться от давления старших. В целом подростковые субкультуры – это положительное явление, которое помогает взрослеть. Опасность представляет главным образом вовлеченность в группировки, связанные с криминалом, когда ребенок будет вынужден совершать асоциальные поступки.

Для большинства детей эксперименты с костюмами и масками, специфические физические упражнения, копирующие движение животных, быстро уходят в прошлое и сменяются более полезными формами самовыражения, будь то спорт, искусство или наука. Увлечение квадратобингом становится опасным, когда начинает влиять на общение, учебу, здоровье, в особенности если это становится способом ухода от реальности или избегания трудностей.

Прежде всего родителям необходимо понимать, что запреты всегда пробуждают любопытство. Поэтому если ребенок интересуется квадратобингом, следует выяснить, что именно его привлекает в этом движении. Эксперименты с масками и костюмами могут побудить к творчеству, изучение повадок животных может пробудить интерес к биологии или к спорту. Важно активно участвовать в жизни ребенка, пользоваться его доверием и сохранять постоянный контакт.

Рекомендуется принимать без осуждения вещи, которые вам кажутся неприятными, но стараться предложить для них более полезную альтернативу. Если поведение ребенка становится агрессивным или асоциальным, следует обращаться к специалистам.

В соседнем Узбекистане уже наказывают солидными штрафами родителей невоспитанных квадроверов, которые пугают прохожих. При необходимости может проводиться специальное психологическое освидетельствование таких детей.

Думается, что мода на квадратобинг скоро пройдет, не стоит сильно заикливаться на этом явлении, тем более считать его проявлением добровольной деградации части общества. Однако его продолжающееся распространение является косвенным свидетельством затянувшегося инфантилизма, боязни ответственности и проблем с социализацией у многих современных подростков. Очевидно, что родителям стоит оторваться от своих смартфонов и уделять больше времени воспитанию детей, формировать у них правильные ценности и жизненные цели, тогда сложный переходный возраст у их детей пройдет гораздо легче.

О книге «Харакси» и другие традиционные гадания корейцев Центральной Азии»

Вышел сигнальный экземпляр и печатается тираж книги Ирины Константиновны Ким «Харакси» и другие традиционные гадания корейцев Центральной Азии». Скоро книга поступит на прилавки книжных магазинов и будет доступна читателям.

Георгий КАН,
сооснователь
Библиотеки корё сарам

Подпись под статьями «Ирина Ким, кандидат медицинских наук» – хорошо известна читателям газеты «Коре ильбо» по её многочисленным публикациям на медицинские и другие актуальные темы, в которых порою сложные понятия и научные знания доводятся до читателя доступным и понятным языком. Многие, наверное, помнят её статьи о Covid-19, когда эта страшная болезнь накрыла и поразила всю планету. Объяснения специалиста о сути болезни и практические советы по борьбе и профилактике с ней были своевременны и, возможно, помогли кому-то в противостоянии с ковидом.

Автор, можно сказать, анонсировала будущую книгу в своей статье (см. «Коре ильбо» № 5 от 9 февраля 2024 г.) «Харакси – традиционная гадательная практика корё сарам Центральной Азии». Статья в общих чертах раскрывает тему харакси: что это за гадательная практика, откуда взялась, как она сохранилась у корё сарам, кто занимался таким гаданием, что предсказывалось, кому это было нужно. Статья вызвала интерес и нашла отклик у читателей.

Владимир Хан – руководитель отдела аудиовизуального контента газеты «Коре ильбо» записал две передачи на своём YouTube-канале «The Island of Koryo saram – Остров корё сарам» на тему харакси: интервью с известным учёным, избранным на днях академиком Национальной академии наук Германом Николаевичем Кимом (наши поздравления!), и с действующим харакси из Узбекистана – Цой Док Динном. Они свидетельствуют, что харакси в истории корё сарам действительно были, обладали глубокими и обширными знаниями и в своих гаданиях руководствовались гадательными книгами и рукописными записями.

Гадатели харакси, наверное, как и многое в этом мире, были

разными и работали по-разному. Одни относились к делу очень серьезно, отличались внешне и своим поведением, были загадочны и порой внушали необъяснимый страх. Они и гадали не всем, и плату брали за свой труд, понимая его ценность. Другие были более доступны и гадали всем желающим, как в примере, описанном автором книги. Гадание проводилось на будущее в наступающем году.

Все, кто знал что-то о харакси, слышал о них или обращался и бывал на их приемах, говорят, что гадатели обращались к записям в книгах или рукописных тетрадах, получали из них нужную информацию и делали свои предсказания. К сожалению, такие гадательные книги ни у кого не сохранились и мы не можем достоверно о них что-либо знать.

В книге «Харакси» и другие традиционные гадания корейцев Центральной Азии» Ирина Ким раскрывает корневые основы гадания по «Харакси», указывает связь метода с древним циклическим календарем и даосской теорией Инь-Ян и Пятью Элементами, дает характеристики зодиаков двенадцати животных восточного календаря, рассказывает о «Книге перемен» и трансформации её положений в тетради харакси, указывает на серьезную научную природу метода, который непрерывно совершенствовались и использовались на практике в течение многих веков.

Вообще тема о гадании в Корее полна интересных фактов. Вот что о гадании в Корее приводится в статье А.С. Головатских и Н.А. Чеснокова (НИИ ВШЭ, Москва) «Гадатели-чомджэни в традиционной Корее»:

«На протяжении многих веков в Корее присутствовали разные формы религиозности – от шаманизма до христианства. На полуострове сосуществовали коренные корейские верования и заимствованные из других стран религии, зачастую сильно модифицированные. Несмотря на разнообразие ре-

лигиозных форм, долгое время им удавалось находиться в симбиозе.

Более того, одни духовные практики могли стать фундаментом для возникновения других. Так, например, от корейских шаманов в период Трех государств (I в. до н.э. – VII в.) отделилась категория людей, которые впоследствии стали именоваться чомджэни.

Профессия чомджэни не только дожила до наших дней, но и была важной вехой в развитии корейских гадательных практик, изучая которые можно полнее представить особенности корейского менталитета и мировоззрения.

С течением времени менялись не только обязанности чомджэни, но и отношение к ним общества. Из чиновников, оказывавших заметное влияние на принятие решений в государстве, чомджэни превратились в порицаемых изгоев».

Книга «Харакси» полна справочных таблиц, схем взаимодействия и сочетания разных составляющих, по которым формируется толкование и делается предсказание. С пониманием, как проводилась подготовка и протекал процесс гадания харакси, Ирина Ким попыталась реконструировать и смоделировать гадание харакси на основе гексаграмм и соответствующих им афоризмов, привела на практике примеры толкования афоризмов и примеры прогнозов.

Конечно, ни справочные таблицы (интересные сами по себе), ни приведенный пример не могут служить руководством для гадания ни в личных, ни в коммерческих целях, и относиться ко всему этому, как призывает автор, надо с известной долей юмора, просто как к познавательной вещи.

Тем не менее книга – промежуточный результат большой исследовательской работы об одной из сторон социальной и духовной жизни старшего поколения корё сарам. Автор надеется, что исследования харакси продолжатся и будут добыты новые знания в этих вопросах. Хотя с годами прак-

тика харакси утрачивала свою аутентичность из-за незнания и непонимания клиентами их предсказаний, причиной тому было забвение родного языка и неполное понимание сути слов гадателя харакси. Все это затрудняет работу исследователей «Харакси».

Можно снова и снова поражаться стойкости, терпению и мужеству старших поколений корё сарам, как они смогли после депортации, когда корейцы были объявлены неблагонадежным народом и ограничены в гражданских правах, сохранить свои лучшие национальные черты и передать все это будущим поколениям. Чем была наполнена их внутренняя жизнь, как они подпитывали свои силы в той многотрудной и рутинной крестьянской жизни, когда нужно было откуда-то черпать физические и моральные силы и уметь каждый раз возрождать мечты и надежды на лучшую жизнь. Пример харакси подтверждает, что и при самой депортации, и в первые годы, когда стали закрываться корейские школы и классы, уничтожались учебники и книги на корейском языке, когда хранение корейских книг, даже чокпо, было чревато подозрением о преступных намерениях, находились люди, кто сохранял гадательные книги...

Книга Ирины Ким не только о харакси. Автор посчитала уместным включить в нее и другие виды гаданий: кунхап – традиционное доброе



Ирина Ким

«Харакси» и другие традиционные гадания корейцев Центральной Азии



Алматы - 2024

гадание корейцев, и тольчанхи – обряд гадания по достижении ребенком одного года.

Кунхап – вид гадания, основанный на научных принципах определения совместимости будущих супружеских пар. Автор рассказывает и о брачных традициях корейцев. Известно, что даже в середине прошлого века некоторые родители, озабоченные тем, как женить своих детей, занимались подбором невест или женихов...

Кунхап – метод гадания, но, возможно, это поможет кому-то в принятии судьбоносного решения в подборе спутника жизни, хотя повторю слова автора о том, что ко всему этому нужно относиться с долей юмора.

Книги о корё сарам выходят не часто, и новая книга Ирины Ким будет интересна широкому кругу читателей, тем более в канун Нового года можно будет подглядеть, что может быть уготовано в 2025 году Зеленой деревянной змеи по старинному методу предсказаний.

Ещё следует добавить, что тираж книги – 500 экземпляров. Версткой книги занимались представители Библиотеки корё сарам, иллюстрации к заголовкам частей книги выполнены Романом Захаровым, корректурой занималась Г.Б. Раисова. Книга прошла проверку Комитетом по делам религии и признана не имеющей отношение к вопросам религии. Книга зарегистрирована и есть ISBN. Скорее всего, она будет распространяться через книжные магазины, а также через редакцию «Коре ильбо».

«Феномен корейских салатов – от Приморья до дастархана»

Творческий проект для профессионалов и всех, кто любит фотографию



Ранним утром на ярмарку в городе Чханнён начинают приходить первые покупатели, чтобы выбрать самый спелый батат – когуму. Здесь встречаются выходцы из Казахстана, Кыргызстана и Узбекистана, поэтому среди рядов часто слышна знакомая русская речь. Продавцы узнают их и уже не спрашивают: «Одизсо вассоё?»

Некоторые корё сарам пытаются общаться с продавцами на хангукмаль, но торгуются по-нашему, как в Средней Азии. Сейчас в Корее сезон хурмы.

Каждый фермер привозит со своего огорода самое лучшее и громко расхваливает свои овощи и спелые фрукты. Особенно зрелищны рыбные ряды: тазы с шевелящимися угрями, морскими черепахами, камбалой и ракушками. Сложенные в кучки пядчу и лук, чаши с перцем и редькой напоминают, что в Алматы тоже настала пора заготовки кимчи. Это у нас похоже. А вот попробовать на базаре запеченные на углях каштаны, теплый тток с орехами и фасолью, вкусные пирожки хотток и свиную ножку чокпаль алматинские корейцы пока ещё не могут.

(Автора проекта привлёк снимок с чесноком, стебли которого собраны и перевязаны в красивые снопы. Наверное, такая форма удобна для сушки, перевозки и хранения чеснока. Случалось ли кому видеть такой же способ у нас в Средней Азии?)

Валерия ЛИ





Книга “Корейские золотые изречения”
 Автор: Владимир Наумович Ким
 Приобретайте книгу в редакции газеты “Корё ильбо”
 Стоимость: 5000тг.



Внимание! Вакансия!

EASTAR JET примет сотрудника в городе Алматы на должность руководителя казахстанского офиса авиакомпании.

Требования к соискателям:

1. Высшее образование.
2. Владение казахским или русским языками. Предпочтение отдаётся лицам со знанием корейского языка не ниже 4-го уровня ТОPIK (при наличии 5-го и 6-го уровней ТОPIK предусмотрена доплата) либо английского языка.
3. Отличные навыки работы с офисными программами.
4. Возраст: от 25 до 55 лет.
5. Пол, национальность и гражданство значения не имеют (пребывание в Казахстане должно быть на законных основаниях).
6. Преимущества для следующих кандидатов: наличие опыта работы свыше 3 лет в данной сфере, наличие опыта работы в странах Центральной Азии.
7. Размер зарплаты будет определён после индивидуального собеседования.

Ссылка на анкету для соискателей:

<https://recruit.eastarjet.com/announcement/detail/37>

Заявки принимаются до 10 ноября включительно.

Дополнительные вопросы по электронной почте: recruit@eastarjet.com

Редакция республиканской корейской газеты

«Корё ильбо»

приглашает к сотрудничеству
 внештатных авторов.

Если Вы интересуетесь корейской культурой, владеете грамотным письменным русским языком, пунктуальны и ответственны – мы ждём Вас!

Сотрудничая с нами,

Вы получите возможность ближе познакомиться с корейской культурой, общаться с выдающимися и знаменитыми

представителями корейцев,
 встречаться со звездами K-POP,
 посещать различные мероприятия.

За написание статей предусмотрен гонорар.

Началась подписка газеты на 2025 год!

СТОИМОСТЬ (в тенге)

| СРОК | ГОРОД | СЕЛО |
|--------|----------|----------|
| 1 МЕС | 843,63 | 1099,44 |
| 2 МЕС | 1687,26 | 2198,88 |
| 3 МЕС | 2530,89 | 3298,32 |
| 4 МЕС | 3374,52 | 4397,76 |
| 5 МЕС | 4218,15 | 5497,20 |
| 6 МЕС | 5061,78 | 6596,64 |
| 7 МЕС | 5905,41 | 7696,08 |
| 8 МЕС | 6749,04 | 8795,52 |
| 9 МЕС | 7592,67 | 9894,96 |
| 10 МЕС | 8436,3 | 10994,40 |
| 11 МЕС | 9279,93 | 12093,84 |
| 12 МЕС | 10123,56 | 13193,28 |

- 1 Подписаться на газету “Корё ильбо” можно в любом отделении Казпочты.
- 2 Через кэспи платежи в категории «Все» пролистать страницу до конца и найти раздел «Другое», здесь выбираем категорию «Печатные СМИ РК» - Подписка на СМИ. В поисковике вводим название газеты «Коре ильбо», выбираем необходимый период подписки и вводим точный адрес доставки с указанием города.
 Через KASPI стоимость подписки будет списана равноценно категории “село” вне зависимости от места проживания
- 3 Либо через сайт post.kz. Во вкладке «Почтовые услуги» находим Интернет подписку. В поисковике вводим название нашей газеты «Коре ильбо» и заполняем предложенную анкету. Необходимо ввести точный адрес доставки с обязательным указанием города и личные данные.

**Будьте ближе к истокам!
 Выписывайте газету!**



Подписывайтесь на наш YouTube-канал KORYO ILBO и узнавайте много интересного и полезного! На канале выходят репортажи и интервью на разные темы. Ссылка по QR-коду.

СОБСТВЕННИК

ТОО «Редакция газеты Коре ИЛЬБО»

Главный редактор Константин КИМ

Главный бухгалтер Сандугаш АБДИКАРИМОВА

Редактор корейской части
 Наталья НАМ

Руководитель отдела аудиовизуального контента
 Владимир ХАН
 Редактор сайта
 Диана СОН

Верстка
 Владимир ВОРОБЬЕВ
 SMM-менеджер
 Александра КИМ
 Корректор
 Галина АБРАМОВА

ТВОРЧЕСКИЙ АКТИВ РЕДАКЦИИ
 Доктор исторических наук, профессор

Герман Ким,
 Кандидат медицинских наук
 Ирина Ким,
 Специальный корреспондент, Южная Корея
 Евгения Цхай,

Корреспонденты в регионах
 Валерия Ли, Алматы
 Федор Мин, Костанай
 Денис Пак, Кызылорда
 Бухгалтерия
 Нуржанат АРХАБАЕВА

Адрес редакции: 050010, Казахстан, г. Алматы, ул. Гагола, 2

Тел/факс: 236-07-14 E-mail: gazeta.koreilbo@gmail.com

Подписные индексы: 65363, 15363 Отпечатано в типографии АО «Алматы-Болашак», г. Алматы, ул. Муканова, 223 «б» Заказ №16 Тираж 1300

Газета зарегистрирована Министерством информации и общественного развития Республики Казахстан, Комитетом информации

Свидетельство о постановке на учет периодического печатного издания, информационного агентства и сетевого издания №К202VPY00045001 от 20 января 2022 г.

Ответственность за содержание рекламы и объявлений несет рекламодатель. Редакция не отвечает на письма читателей, не пересылает их, а также не рецензирует и не возвращает не заказанные ею материалы. Опубликованные материалы не всегда отражают точку зрения редакции. При перепечатке ссылка на «Коре ильбо» обязательна.

Rinnai

В хорошем доме - хороший котел



UNIDOM

официальный дистрибьютор в
Центральной Азии, Казахстане
и Армении

+7 (708) 973-15-62
+7 (727) 225-19-44

www.rinnai.kz

[rinnai_unidom_centralasia](https://www.instagram.com/rinnai_unidom_centralasia)

1920
Сто лет на рынке
газового
оборудования

Экономичность
и безусловное
качество газового
оборудования

Учет
специфики условий
эксплуатации

Жесткая система
контроля качества

Широкая линейка
мощностей

Уникальная
технология
модуляции
мощности

Многоуровневая
система защиты
котла

Высокий КПД
(93-95%)

Авторизованные
сервисные центры

Заводы
в 16 странах



SHINHAN BANK KAZAKHSTAN

потребительские кредиты и кредиты на бизнес
от 3 000 000 тенге на срок до 20 лет
годовая ставка от 18,0 до 25% годовых

тел. +7 (727)356-96-00
www.shinhan.kz

Годовая эффективная ставка вознаграждения от 19.9% до 40% годовых
лицензия №1.1.258 от 03.02.2020 г. выдана Агентством Республики Казахстан по регулированию и развитию финансового рынка.



ОБРАТНАЯ МИГРАЦИЯ:
о чем
нужно знать
корейским
мигрантам
в Корее?

**СЕДЬМОЙ ВЫПУСК
ЖУРНАЛА KISTORY**

Приобретайте журнал в редакции газеты "Коре ильбо"
по адресу: г. Алматы, ул. Гоголя, 2, Корейский дом, офис 5
или читайте электронную версию на сайте koreilbo.com

navien

ЛУЧШИЙ БРЕНД КОТЛОВ ИЗ КОРЕИ

ГАРАНТИЯ С КАЧЕСТВЕННЫМ СЕРВИСОМ

www.navien.kz

8 (727) 376 82 75
8 (727) 376 81 45

ДЛЯ СЕРВИСА : 8 8000 700 222

ОФИЦИАЛЬНЫЙ
ДИСТРИБЬЮТЕР
КАЗАХСТАНА